The Hebrew Journal

דער אידישער

זשורנאל

The Hebrew Journal

THE ONLY
JEWISH DAILY
IN ONTARIO.

די איינציגע
אידישע צייטונג
אין אנטעריא.

VOLUME III. No. 916 | Toronto, Friday February 25-th. 1916 | 5,43 זונען אינטערגאנג | כא אדר א פרשה ויקהל תרעו | פרייטאג, פעברואר 25 .1916 | PRICE : ONE CENT

A S Freidus New York
c/o The Public Library
476 Fifth Ave
NEW YORK CITY

דייטשלאנד וועט ערקלערען קריעג פארטוגאל פאר פערכאפען 36 שיפען

ליסאבאן, פעברואר 24

ערפילענדיג אן אפיציעלען דעקרעט, האט קאפיטאן לעאטע רענא, דער קאמאנדיר פון דער פארטוגעזישער פלאטען אבטהיילונג, פערכאפט 36 דייטשע און עסטרייכישע שיפען, מאנכע פון וועלכע זיינען גאנץ גרויסע דאמפפער, וועלכע געפינען זיך אין פארטוגעזישען טייך טאגוס.

מען ערווארטעט דאס, אלס רעזולטאט, וועלען דייטשלאנד און עסטרייך זאפארט ערקלעהרען קריעג צו פארטוגאל.

קאפיטאן רענא, וועלכער האט זיך געפינען אויף א קריעגס שיף האט בעזוכט יעדע פון די עסטרייך דייטשע שיפען, האט געגעבען די מאנשאפטען דריי שטונדען צייט צו פערלאזען די שיף און נאכדעם ווי זיי האבען פערלאזען די שיפען האט ער ארויסגעהאנגען די פארטוגעזישע פאהן.

דער אויסלענדישער מיניסטער קאסטא האט אנאנסירט דאס די שיפען זיינען קאנפיסקירט געווארען, ווייל פארטוגאל מוז האבען טראנספארט שיפען און איבער דער מורא טאמער וועלען זיי אנטלויפען אין אטלאנטישען אקעאן, מעגליך צו בעפאלען קאמערץ שיפען פון די עליים.

צו בעווייזען אז דאזע ערקלעהרונג איז נויטיג האט ער אנגעדייטעט אויפ'ן פאקט דאס דיענסטאג אבענד איז דער דייטשער דאמפפער אקענפעלס אנטלאפען פון פונכאל האפען, מאדעורא אינזעל, אהן דער נויטיגער ערלויבניס.

מען גלויבט דאס דיעזע האנדלונג מצד פארטוגאל וועט פיהרען צו א צוזאמענשטויס מיט דייטשלאנד און עסטרייך.

די אויסזיכטען ביי ווערדון

פאריז פעברואר 24

דער מיליטערישער עקספערט פון דער צייטונג "עקא דע פארי" שרייבענדיג וועגען דער שלאכט ארום ווערדון, זאגט:

"כאטש דער שונא מאכט א ריעזיגען פערזוך וועלכער האט ביז איצט קיין גלייכען ניט געהאט אין זינן פון ארטילערישער טהעטיגקייט, דער פאקט אבער דאס ער געהט ניט פאראווערטס הייסט שוין א בריליאנטענער ערפאלג פאר פראנקרייך.

דער דייטשער קרוין פרינץ האט ביז איצט ניט געקראגען קיין איינציגען פארצוג פון וועלכער עס איז וויכטיגקייט און ער וועט עס אויך קיין מאל ניט קריגען, און אויב זיין אפענסיווע איז נאך ניט געבראכען האט ער אבער שוין גענוג צייט געהאט זיך צו איבערצייגען דאס זיינע טרופען קעמפפען געגען אן אפאזיציאן וועלכע איז פיעל שרעקליכער ווי עס האט זיך איהם ווען עס איז געחלומ'ט."

פיעלע מיליטערישע קריטיקער ווילען זיך ניט גלויבען דאס די דייטשע קריעגס פיהרער זיינען פעהיג צו בעגעהן אזא נארישקייט צו פערזוכען צו שטורמען די פעסטונג פון ווערדון, וועלכע, ווי זיי דייטען אן, האט צעהנער טויזענדער טרופען און די פעסטונג איז פול מיט די מאדערנסטע פערניכטונגס קאנאנען וואס זיינען נאר מעגליך און איז דערצו פערזארגט מיט פראוויזיאן און אמוניציאן.

מעהר ווי צוואנציג פעסטונגען רינגלען ארום די שטאדט, שוין ניט רעכענענדיג די רעדוטען און אנדערע פערטהיידיגונגס געביידען וועלכע זיינען געבויט געווארען פון דער צייט אן וואס די דייטשען האבען אינוואדירט פראנקרייך.

די "מאטען" שרייבט:

עס איז אונמעגליך דאס דער שונא קאן ערנסט דענקען פון אפעראציעס אויף אזא גרויסען מאסשטאב אין דיעזער צייט פון יאהר איבער זומפיגער ערד און געגענד פון וואעווער".

גענעראל בערטהו זאגט אנדערש:

אין "פטי זשורנאל" שרייבט ער:

"כאטש דער דייטשער קרוין פרינץ איז אבגעשטעלט געווארען און די אויסזיכטען פאר די פראנצויזען זיינען ליכטיגער, דאך זעהט עס אויס דאס דייטשלאנד געהט זיך שלאגען צוליעב ווערדון ביז איהר לעצטען אטהעם-צוג.

"אלעס ווייזט אז עס איז אזוי. דער דייטשער קרוין פרינץ האט טויזענדער רעזערוויסטען, א ריעזיגע ארמיי, קאנאנען פון גרויסען קאליבער און א ריעזיגען זאפאס פון אמוניציאן. אלעס דאס איז ניט אנגעזאמעלט געווארען גלאט אין דער וועלט אריין. מיר מוזען קומען צום שלום דאס די שלאכט ארום ווערדון וועט זיין שרעקליך און דאס זי וועט לאנג דויערען."

דייטשען בעצאהלען פאר זייער נצחון מיט 50 טויזענד לעבענס

פאריז, פעברואר 24

פופציג טויזענד מענשען זיינען אומגעקומען אין די דייטשע רייהען אין זייערע אנגריפע וועלכע זעהען אויס ווי גרויסע ים כוואליעס וואלטען יעדע מינוט זיך א ווארף געטהאן אויף די פראנצויזישע פערטהיידיגונגס פאזיציאנען ביי ווערדון, ווי מיליטערישע עקספערטען שאטצען היינט.

טראטץ דער ווילדקייט פון די דייטשע אינפאנטעריע אטאקען, וועלכע קומען אן אין גרויסע מאסען פון צייט צו צייט און טראטץ די שרעקליכע דייטשע קאנאנאדען, גלויבט מען דאס די פראנצויזישע ליניעס וועלען אויסהאלטען און דאס די גרויסע אפענסיווע פון די דייטשען וועט זיך ענדיגען מיט קיין וויכטיגע רעזולטאטען.

אנטקעגען די 280 מאן אונטער דער פיהרערשאפט פון קרוין פרינץ שטעהען 200 טויזנד פראנצויזען אונטער גענעראל הומבערט.

די פערטהיידיגער שטעהען בעסער דערמיט וואס זיי האבען אויף זייער זייט פעסטונגען וועלכע זיינען פערשטארקט געווארען אין צייט פון א יאהר און די פראנצויזישע ארטילעריע ווערט גערעכענט צו זיין פונקט אזוי שטא[illegible] דייטשע.

אין צפון זייט פון ווערדון האבען די פראנצויזען געמאכט שרעקליכע געגענאטאקען כדי צוריק צו בעקומען די פאזיציאנען וועלכע זיי האבען פערלוירען דיענסטאג און מיטוואך. אויף איינינע פונקטען אבער זיינען די טרענטשעס אזוי צוקלאפט געווארען פון דעם ארטילעריע פייער אז די פראנצויזען האבען קיין פערזוך ניט געמאכט די טרענטשעס צוריק צו נעהמען. אנשטאט געגען אטאקען האבען די פראנצויזען אזוי געשפריצט מיט פייער אויף די גענומענע פאזיציאנען אז די דייטשען האבען זיי פרייוויליג אוועקגעלאזט.

דער היינטיגער אפיציעלער קריעגס בעריכט לעזט זיך ווי פאלגט:

"אין ארטוא געגענד איז פארגעקומען א שלאכט מיט גראנאטען אין מזרח זייט פון סושעי. אין צפון פון ווערדון איז די שלאכט אנגעגאנגען א גאנצע נאכט מיט דערזעלבער שארפקייט פון דעם רעכטען ברעג פון טייך מעאוז ביז אין א פונקט אין דרום פון ארן.

איבער דער שטארקער קאנאנאדע פון דעם שונא'ס פאדערשטע פאזיציאנען פון בראבאן אויף דער מעאוז, האבען אונזערע טרופען פערלאזט דאס דארף אונטערן צודעק פון דער נאכט און געשיצט פון דעם פליגעל פייער פון אונזערע פאזיציאנען אויף דעם לינקען ברעג פון דער מעאוז.

אן אטאקע וועלכע איז געווען געריכטעט געגען סאמאניע, איז צוריקגעשטויסען געווארען. א צווייטע שטארקע אטאקע מיט מיליטער וואס איז בעשטאנען פון וועניגסטענס א בריגאדע וועלכע האבען זיך געווארפען אויפ'ן וואלד דעי קאר, האט צוריק געכאפט פון אונז א טהייל פון יענעם וואלד, פון וועלכען מיר האלטען איצט א פונקט אין דרום זייט.

"דער גאנצער אפענסיווע, וועלכע איז געריכטעט אויף באמאן, פאר וועלכער מיר האבען זיך עטאבלירט, איז ניט געלונגען אונז צו ריהרען פון ארט.

דאס צוריקציהען זיך וועלכעס איז נויטיג געווען כדי אויסצומיידען נוצלאזע פערלוסטען איז צוגעגאנגען מיט פאלשטענדיגער ארדנונג, און דער שונא וועלכער האט אוואנסירט מיט גרויסע שוועריגקייטען אפפערענדיג דערביי פיעלע מענשענלעבענס, איז ניט געווען אומשטאנד צו ברעכען אונזער פראנט אויף קיין איינציגען פונקט ניט.

צווישען ארן און פראמעזי איז פארגעקומען א קאנאנאדע אהן א ציעל פון צייט צו צייט.

אין לארריין האט דער שונא זיך אריינגעריסען אין איינעם פון אונזערע פאדערשטע פאסטען אין וואלד שעמינעי, פון וואנעט מיר האבען איהם באלד פערטריבען.

"אין משך פון דער נאכט האט איינער פון אונזערע באמבארדירענדע עסקאדראנען ארויבגעווארפען 45 באמבעס אויף דער סטאציאן מעטץ — סאבלאן און אויף דער גאז פאבריק וועלכע איז באלד געווען אין פלאמען.

מען זאל ניט אריינלאזען קיין אידען אין קענעדע

זאגט, אז אידען זיינען א פלאג פאר קענעדע. — אידישער זשורנאל נעהמט אויף די פראגע.

אטאווא פעברואר 24

צו היינטיגער נאכמיטאגדיגער זיצונג אין פארלאמענט האט אלפאנזא ווערוויל דער ארבייטער מיטגליעד געמאכט אן אנפראגע צום ארבייטס מיניסטער וועגען דעם קארפענטער סטרייק וועלכער געהט אן אין מאנטרעאל און אין וועלכען עס בעטהייליגען זיך 400 ארבייטער.

דער ארבייטס מיניסטער האנארייבל קראטהערס האט געענטפערט אז ער ווייס וועגען דעם, און דער ארבייטס דעפארטמענט האט די פראגע אויפגענומען מיט די דארטיגע סטרייקערס.

די דעבאטע וועגען דעם בודזשעט איז פארגעזעצט געווארען און ווי מען דענקט וועט דער בודזשעט פארטיג ווערען צום שטימען ארום פרייטאג, דאס הייסט אז דאן וועלען זיך דעבאטען ענדיגען.

די ליבעראלע מיטגליעדער פון פארלאמענט האבען נאך אלץ ניט אויפגעגעבען זייער קאמפף פאדערענדיג אן אונטערזוכונג וועגען דער אלטער שעל קאמיסיע.

די פאדערונג פון דעם ליבעראלען [illegible]ער סער ווילפרעד לאריער וועגען [illegible] וועט געהערט ווערען קומענדען דיענסטאג. די ליבעראלען סטראשען אז זיי האבען נאך נייע אנקלאגעס צו מאכען אויף דער אלטער שעל קאמיסיע, אלע ליבעראלען זיינען איינינ אויף דער רעזאלוציאן וועלכע פאדערט א אונטערזוכונג.

די ליבעראלען ערקלעהרען אויך אז זייערע נייע קלאגעס וועלען פערשאפען א סענזאציע. און מען גרייט זיך שטארק צום קומענדען דיענסטאג.

א גרויסע סענזאציע האט פערשאפט דער קאנסערוואטיווער מיטגליעד פון רימסקי מר באלעי וועלכער האט גאנץ דייטליך ערקלעהרט אז די אידישע אימיגראציאן נאך קענעדע טויג ניט, ווייל די אידען ווילען ניט בעארבייטען דאס לאנד.

מר. ווערוויל און אנדערע פארלאמענט מיטגליעדער האבען פראטעסטירט געגען מר. באלעי'ס ערקלעהרונג אז די אידען זיינען א פלאג פאר קענעדע און האט ערקלעהרט אז זיי זיינען ווינשענס ווערטהע אימיגראנטען.

מר. וויינבערג, פרעזידענט פון דעם אידישען זשורנאל האט גלייך אויפגענומען די פראגע, און האט געמאכט א דירעקטע אנפראגע צום פרעמיער סער ראבערט באָרדען און דעם ליבעראלען פיהרער פון פארלאמענט סער ווילפריעד לאריער, וועגען זייער שטעלונג צו דער אידישער אימיגראציאן אין קענעדע.

פערשיעדענע פראווינצען געווינען געגען דער דאמיניאן

לאנדאן פעברואר 24

אין די פערשידענע קייסעס וועלכע דער פריווי קאונסול האט געפסק'ענט צו גונסטען די פראווינצען און געגען דער דאמיניאן געפינט זיך אויף די קייס פון דער פראווינץ אף אנטעריא.

דער פריווי קאנסול האט געפסק'ענט צו גונסטען אנטעריא נעמליך אז די פראווינץ קען אינקארפארירען וועלכע עס איז קאמפאניע צו טהאן ביזנעס איבער דער גאנצער וועלט.

דאס איז א גרויסער געווינס פאר דער פראווינץ, אימער איז פערשטאנען געווארען אז בלויז א קאמפאניע וועלכע איז אינקארפערירט פון דער דאמיניאן קען טהאן ביזנעס איבעראל. די פראווינץ אנטעריא אבער האט דערפון געמאכט א קייס וועלכע שלעפט זיך שוין ארום איבער די פערשידענע קאורטס פאר דיא לעצטע צעהן יאהר און איז ערשט יעצט ענטשיידען געווארען, פונ'ם דעם העכסטען טריבונאל פון גאנץ ענגלאנד.

וועגען די אינשורענס פאר סאלדאטען

די באארד אף קאנטראל האט היינט רעקאמענדירט אז א קאנפערענץ זאל געהאלטען ווערען צו בעטראכטען די פערשידענע פראגען וועלכע זיינען ארויפגעשוואומען אין בעצוג צו אינשורענס פאר סאלדאטען.

ווי בעוואוסט פערזיכערט די שטאדט טאראנטא יעדען סאלדאט וועלכער געהט אוועק פון שטאדט אין טויזענד דאלאר. די טויזענד דאלאר בעקומט דיא אלמנה אדער דער נאהענטסטער קרוב פון דעם סאלדאט ווען דער סאלדאט פערליערט זיין לעבען.

האט אבער געטראפען א קייס אז א סאלדאט פון א טאראנטאר רעגימענט איז געפאלען טויט אויפ'ן שלאכט פעלד און די אינשורענס קאמפאניע האט זיך ענטזאגט צו בעצאהלען פאר איהם דיא טויזענד דאלאר ערקלערענדיג אז דער סאלדאט איז ניט פון טאראנטא נור פון א שטעדטעל ארום טאראנטא.

אום אזעלכעס זאל מעהר ניט פאסירען איז בעשלאסען געווארען צו האלטען א קאנפערענץ צוזאמען מיט די נויטיגע אויטאריטעטען אום איינמאהל פאר אלע מאל אויסצוגלייכען די פערשידענע שטרייטיגקייטען.

פרוי ארעסטירט אלס עדות

מרס. מייבעל סימאנדס און דזשאהן העמאנד זיינען נעכטען ארעסטירט געווארען אין וועגדאם האטעל.

ביידע שטעהען זיי אונטער א קלאגע פון היימלאזע, אין דער אמת'ן אבער ווערען זיי פערהאלטען אלס עדות אין דער אונטערזוכונג פון דעם טויט פון טהאמאס טאמלינסאן.

דער לעצטער איז לעצטע וואך געשטארבען און ווי מען גלויבט איז דער טויט איהם געקומען פון א קאר עקסידענט.

די ארעסטירטע פרוי האט אבער אליין דערצעהלט אז אין יענעם טאג איז דער פערשטארבענער געווען ביי איהר אין צימער און האט זיך ארומגעוואשט דאס בלוט פון פנים. און ווי זי אליין דערצעהלט האט זי איהם געפרעגט פון וואנען עס קומט צו איהם בלוט אויפ'ן פנים האט ער געענטפערט אז איהם האט פאסירט אן עקסידענט אויף דער קאר.

אינספעקטאר קענידע האט זי גענומען נאך אמאהל אויף א פערהער און האט פרובירט ארויסצוקריגען פון איהר מעהר איינצעלהייטען וועגען דעם, אבער דיא פרוי האט זיך פעסט געהאלטען ביי איהר פריהערדיגער ערקלעהרונג, און דאס מעהר ווייס זי ניט. זי איז אין פרויען געריכט פערהאלטען געווארען אהן בייל ביז נאך דער אונטערזוכונג פון דעם קאראנער און דאן וועט זי איבערגעגעבען ווערען צו די אימיגראציאנס בעאמטע, ווייל זי האט ניט געגעבען קיין גענוגענדען ענטפער צו וועלכען צוועק זי איז געקומען אהער און וואס זי טהוט דא אין שטאדט.

לאנדאן גאנץ רוהיג

לאנדאן פעברואר 25

די גרויסע ווערדון שלאכט, וועלכע ווערט בעאבאכטעט אין ענגלאנד מיט שארפען אינטערעס, אבער אהן וועלכער עס איז אונרוהיגקייט, ווערט דא בעטראכט אלס די לאנג ערווארטעטע פריהלינגס אפענסיווע. עס ווערט אנגעדייטעט דאס די פראנצויזען, פראפיטירענדיג פון זייער ערפאהרונג אין דער מלחמה, האלטען ניט זייערע אוואנסירטע טרענטשעס שטארק, און דארום דארף מען ניט בעטראכטען דאס וואס זיי ציהען זיך צוריק אויף איינינע פונקטען צו זייער צווייטער פערטהיידיגונגס ליניע אלס א צייכען פון שוואכקייט.

קאיזער ווילהעלם ביים פראנט פון ווערדון

לאנדאן, פעברואר 24.

א טעלעגראמע פון קאפענהאגען זאגט:

"לויט ידיעות וואס זיינען אנגעקומען פון בערלין איז קייזער ווילהעלם פון זיין בעזוך אין די באלקאנען, פון דאן אן אין בעלגיען און אין פראנקרייך. זיין הויפט קווארטיר איז איצט אין געגענד פון ווערדון.

"עס ווערט בעריכטעט דאס דער קאיזער ארבייט מעהר ענערגיש ווי ווען עס איז, האלטענדיג יעדען טאג רעדעס פאר די סאלדאטען און געבענדיג זיי מוטה און צורעדענדיג זיי אז זיי זאלען זיך ניט אונטערגעבען.

זיין מאיעסטעט איז איצט בעגייסטערט מיט איין געדאנק, מיט א גרויסען חשק צו צעקלאפען די פראנצויזישע ארמיי אום יעדען פרייז"..

איטאליענישער טראנספארט געזונקען.

וויען פעברואר 24

עס איז אפיציעל היינט אנאנסירט געווארען דאס אן עסטרייך אונגארישער עראפליין האט אין האפען פון דוראצצא געזונקען אן איטאליענישע טראנספארט שיף אויף וועלכער איטאליענישע טרופען האבען געזאלט גענומען ווערען פון אלבאניען.

ווילסאן נעהמט א שטארקע שטעלונג

וואשינגטאן, פעברואר 24.

פרעזידענט ווילסאן, נאכדעם ווי עס האט זיך געקאכט אין קאנגרעס וועגען דעם צו מעגען אמעריקאנער פאהרען אויפ'ן ים אדער זיי זיינען ניט זיכער מיט דעם לעבען, ווייל דייטשלאנד סטראשעט זי וועט זינקען יעדער שיף וואס וועט האבען אויף זיך א קאנאן זיך צו פערטהיידיגען, האט ער היינט אבענד געשריבען סענאטאר סטאון, דער פארזיצענדער פון דער קאמיטע איבער אויסלענדישע אנגעלעגענהייטען, דאס ער קאן ניט צושטימען דערצו אז די רעכטע פון אמעריקאנען זאלען בעשרענקט זיין אין וועלכען עס איז זינן.

דער תמצית פון בריעף איז ווי פאלגט:

"איך שעטץ זעהר וורים דיין אפענהערציגען בריעף און איך וועל דיר ענטפערען אויך אפענהערציג.

"דו האסט רעכט ווען דו דענקסט אז איך וועל טהאן אלעס וואס ליגט אין מיין מאכט ניט אריין צו פיהרען די פעראייניגטע שטאאטען אין דער מלחמה.

"יעדענפאלס איז אונזער פליכט גאנץ דייטליך. קיין נאציאן האט קיין רעכט אין צייט פון מלחמה ניט אבצוהיטען די פרינציפען וואס זיינען פון אלע אנגענומען וועגען פערלייכטערען די מלחמה שרעקען און ליידען, און אויב די רעכטע פון דעם אמעריקאנער בירגער וועלען ווען עס איז אונגליקליכערווייזע פערקירצט ווערען אדער דורך וועלכער עס איז האנדלונג גערויבט ווערען, דאן שיינט מיר, האבען מיר קיין ברירה ניט, און מיר מוזען האנדלען און אנגעהמען איין וועג בלויז.

וואס איז נוגע מיר קאן איך ניט צו שטימען אז דעם אמעריקאנערס רעכטע זאלען אין וועלכער עס איז הינזיכט געשטערט ווערען. עס געהט איצט אום דעם האנאר און זעלבסט-רעספעקט פון דער גאנצער נאציאן. מיר ווילען שלום און מיר וועלען היטען דעם שלום אום יעדען פרייז, אויסער עהרע. צו פערביעטען דעם פאלק אויסצונוטצען זייערע רעכטע אויס מורא טאמער וועט אונז אויסקומען דיעזע רעכטע צו פערטהיידיגען וואלט געהייסען טיעפע ערנידריגונג. עס וואלט געהייסען אז מיר שטימען צו — ווען אפילו ניט מיט אפענע פשוטע דבורים — אז מענשליכע רעכטע דארף מען ניט אבהיטען. עס וואלט געהייסען דאס מיר זאגען זיך אב פון אונזער שטאלצער פאזיציאן אלס ווארט פיהרער אין איצטיגען טומעל ווען עס האנדעלט זיך וועגען געזעץ און יושר.

אויב מיר וועלען נאכגעבען אין קליינינגקייט פון אונזערע רעכטע הייסט עס אז מיר עפענען א טיהר פאר ווייטערע קאנצעסיעס, און אנדערע פערלוסטען פון רעכטע און ערניעדרונג נאך ערניעדריגונג וועט שוין ממילא קומען, און דאס גאנצע געוועב פון אינטערנאציאנאלע געזעצע קאן אויף אזא אופן צעקראכען און צערונען ווערען. וואס מיר פאדערען איצט און פאר וואס מיר שטעלען זיך איין איז דער תמצית פון אלעס דאס וואס האט עמאכט אמעריקא פאר איינער פון דיא גרעסטע נאציאנען. מיר קענען ניט נאכגעבען אונזערע רעכטע אהנע צוגעבען דאס מיר זיינען אהנמעכטיג און אייגענטליך אבגעבען אונזער אונאבהענגיגע פאזיציאן צווישען די נאציאנען פון דער וועלט.

"איך רעד,, מיין ליעבער סענאטאר, אין טיעפער פיערליכקייט, אבער אהן היטץ און מיט א קלאהרען בעוואוסטזיין פון דער הויכער פעראנטווארטליכקייט פון מיין פאזיציאן. אויב מיר זיינען אונגליקליכערווייזע ניט איינשטימיג, מוזען מיר דאס טהאן אלעס פריינד, ווייל מיר זיינען פריינד דארפען מיר קיין זאך ניט פערדעקען נאר ארויסגעהן מיט'ן ריינעם

ערגעבענסט, דיין
ערגעבענסט, דיין
וואודראו ווילסאן."

וואלונטירען

גרוים איז די נויטה פון אונזערע ברידער אין די שוידערליכע מלחמה לענדער, אייער הילף איז נויטווענדיג.

זעהט צו מאכען דעם קאלעקשאן פון דער וואך צו א גרויסען ערפאלג. קיינער פון אייך טאר ניט פערנאכלעסיגען דיא הייליגע הילפס ארבייט. אייער בעגייסטערונג מוז וואקסען פון וואך צו וואך, אזוי ווי עס וואקסט דער צוטרוי צו אייך.

די ליבע פון די אידישע מאסען וואקסט פון וואך צו וואך צו זייער אפפערוויליגע יוגענד.

זעצט פאר אייער ארבייט מיט דאפעלטען מוטה און ענערגיע. איהר מוזט זיין א ביישפיעל צו דער אידישער יוגענד פון גאנץ קענעדע.

קומט אין צייט, טהוט אייערע פאלקס פליכטען.

אייערע ליידענדע ברידער רופען צו אייך.

טהוט אייער פליכט.

ברידער און שוועסטער! אין דעם נאמען פון אונזערע ברידער און שוועסטער, אין דעם נאמען פון די קליינע וויינעריגע קינדער וועלכע ליידען נויטה הונגער און קעלט אויף יענער זייט ים פאדערען מיר פון אייך, טהוט אייער פליכט און העלפט זיי מיט וויפיעל איהר קענט נור.

און ווען די וואלונטיר קאלעקטארס געהען זונטאג קאלעקטען די וועכענטליכע ביישטייערונג נעהמט זיי אויף בסבר פנים יפות. עמפפאנגט זיי אזוי ווי מען דארף עמפפאנגען פאלקס שלוחים, וועלכע ווערען ארויסגעשיקט צו זאמלען שטיצע פאר דאס פאלק.

צייגט אז איהר פיהלט דעם צער און צארען וואס הערשט אין די לענדער פון אונזער גרויסען חורבן, צייגט ווי אזוי מען דארף זיך אויף דעם גרויסען אומגליק אפרו[illegible]

דער הונגער און נויט ווערט פון טאג צו טאג אלץ גרעסער אייער הילף איז נויטיג.

העלפט, טהוט אייער פליכט!

עדיט קאוועל פעראייביגט אין קענעדע.

אטאווא פעברואר 24

קענעדע האט אפיציעל בעשלאסען צו עהרען דעם נאמען פון דער מארטירערין עדיט קאוועל די ענגלישע נוירס וועלכע איז הינגעריכטעט געווארען פון די דייטשען אין בעלגיען.

די רעגירונג וועט פעראייביגען איהר נאמען מיט דעם וואס איינער פון די בערג אין אלבערטהא וועט גערופען ווערען "עדיט קאוועל".

דער בארג וועלכער וועט הייסען קאוועל איז 11,000 פוס הויך און געפינט זיך פופצעהן מייל דרום פון יאספער אין דעם דזשאנקשאן פון וויהרלפול אין אנטאבאסקא טייכען.

דער פארשלאג וועט אין די קומענדע עטליכע וואכען פארגעבראכט ווערען פאר דער געאגראפישער באארד צו בעשטעטיגען.

דערמיט וועט דער נאמען פון דער מארטירערין פעראייביגט ווערען.

צאר וויעדער אויפ'ן שלאכטפעלד

פעטראגראד, פעברואר 23.

צאר ניקאלאי, וועלכער האט בעזוכט די דומא לכבוד איהר ערפענונג און האט געהאלטען פאר די מיטגליעדער א קורצע רעדע איז אוועקגעפאהרען צום שלאכטפעלד.

געלד געשיקט

מר. ה. וויינבערג פרעזידענט פון דעם
,,אידישען זשורנאל"
שיקט געלד קיין רוסלאנד לויט טאגעס קורס.

36

סענט (פארזרובעל)

מיר שיקען אויך טעלעגראפיש

געלד געשיקט נאך אלע טהיילען פון דער וועלט.

ליעבע, האס און ראכע

און אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל־ק־ד.

(93־טע פארזעצונג)

וואס זאל זיא דא אנפאנגען, אין א האלבע שטונדע האט דער פאטער ניט געקענט קומען און דעם דאקומענט זוכען איז איך צוועקלאז געווען, דער אלטער האט איהר געזאגט, דאס דער דאקומענט איז אזוי בעהאלטען, דאס קיינער וועט איהם ניט געפינען!

זיא האט זיך קיין ראטה ניט געקענט געבען וואס צו טהאן, ענדליך איז זיא צו דעם ענטשלוס געקומען, זיא זאל געהן צו דער פרינצעסין און איהר זאגען, דאס דער פאטער האט עס פערבארגען און ער איז גראדע צו הויז ניטא.

וואס נעהנטער דער אויגענבליק איז געקומען זיא זאל דאס הויז פערלאזען, איז איהר אויפרעגונג אלס גרעסער געווארען. דאס הארץ האט איהר צו צערשפרינגען געקלאפט, א שרעק איז אויף איהר געפאלען און זיא האט זיך אליין ניט געקענט קיין רעכנונג אפגעבען פאר וואס עס איז אזוי, און אז דיא צייט איז געקומען, האט זיא זיך אין א גרויסע טוך איינגעהילט און איז ארויסגעגאנגען.

מיט דיא לעצטע קרעפטען איז זיא צום פאווילאן צוגעלאפען און אלס זיא איז דארט אנגעקומען, האט זיא זיך ארום געקוקט — די פרינצעסין איז נאך ניט געווען.

א שווערער זיפץ האט איהר פאר קלעמטעס הארץ אויפגעהייבען און האט זיך אן וואנד אנגעשפארט אום אפצורוהען.

א ווייל איז פערגאנגען, אינדעם א שטילער געשריי האט זיך פון איהר מויל ניט ווילענדיג ארויסגעריסען — א הויכע שלאנקע פרויענגעשטאלט האט זיא קומענדיג דערזעהן, דאס געזיכט איז טיעף פערשלייערט געווען, זיא האט איהר ניט געקענט דערקענען, אבער עס איז זיכער דיא פרינצעסין — זיא האט איהר אן דער שטאלצער האלטונג דערקענט.

זיא האט זיך אויפגעריכטעט און איז דער ערווארטעטער איינע טריט עטגעגען געגאנגען.

— ביזטו עס האנכען? האט א שטילע שטימע פון אונטער דעם שלייער ארויסגעקלונגען.

— יא, קעניגליכע האהייט!

—האסטו דעם דאקומענט? האט דיא פערשלייערטע האסטיג געפרעגט און יעצט איז האנכען אן אויפגעציטערטע געווארען — וויא זעלטזאם דער פרינצעסינס שטימע קלינגט.

א הייסע אנגסט איז איהר בעפאלען, איהר איז פארגעקומען, ריכטיג וויא זיא מוז אנטלויפען, ווייט, אנטלויפען פון דאנען, אבער איהרע פיס זיינען וויא פערגליווערט געווארען, און ציטערענדיג האט זיא צו דער פערשלייערטער ארויפגעקוקט.

— דער דאקומענט — האט זיא אטהעמלאז געשטאמעלט, — אך ניין, דאס האב איך ניט, דער פאטער האט עס פערבארגען און ער איז גראדע יעצט ניט צו הויז: איהר קעניגליכע האהייט וועט זיך גנעדיג געדולדען ביז ער וועט צוריק קומען, איך וועל עס דאן אין שלאס ברייגגען!

א פערשטיקטער צארן רוף האט פון אונטערן שלייער ארויסגעקלונגען און אלס האנכען האט ווידער אויף דער פערשלייערטער איהר בליק געריכטעט, איז זיא צוריק געטראטען, דיזעלבע האט מיט איין מאל א גאנץ אנדערע האלטונג גענומען און מיט איין מאל איז איהר קלאר געווארען, דאס זיא איז בעטראגען געווארען, דאס דיזע פרוי — איז ניט דיא פרינצעסין.

— מיין גאט, מיין גאט, איז זיא? האט זיא געשטאמעלט, אטהעם זוכענדיג.

— שאף מיר דעם דאקומענט, מיידעל, האט דיא פערשלייערטע פלוצלינג געברומט, אינדעם זיא האט קראמפהאפט דעם ארם פון דאס יונגע מיידעל אזוי געדריקט, דאס האנכען האט פאר וועהטאג אויפגעשריען.

מיט אלע קרעפטען האט זיך האנכען פון דער פרעמדער ארויסגעריסען, און אינערליכע שטימע האט איהר געזאגט, זיא זאל אנטלויפען אזוי שנעל וויא מעגליך, דאס זיא איז אין געפאהר — און מיט א ווילדען שרעק האט זי גענומען לויפען צוריק.

א ווילדע, טייפעלישער געלעכטער האט איהר בעגלייט, נאר אייניגע טריט האט זיא פארווערטס געטהאן — צוויי דונקעלע געשטאלטען זיינען איהר ענטגעגען געקומען און האבען דעם וועג פערשטעלט.

א שרעקליכער געשריי האט געקלונגען איבער'ן שטילען פארק, אין נעכסטען אויגענבליק האבען דיא ביידע מענער דער ציטערענדער מיידעל א טוך איבער'ן קאפ ארויפגעווארפען, האבען עס פעסט ארומגעבונדען, און אומזאנסט איז געווען איהר שרייען, קיינער האט איהר ניט געקענט הערען — דאן האבען זיי דער אונגליקליכער האסטיג אויפגעשלעפט, און שטיל איז געווען אין פארק ווידער געווארען.

פערשוואונדען.

פירסט מענשיק האט זיך זייט ער האט געהייראט אין אזא אויפרעגונג געפונען, וויא ער איז נאך קיין מאל אזוי געווען.

צייט מאנאטען איז זיין גאנצער טראכטען און קלערען געווען, וויא אזוי דיא שענע ווערא גאראניען פאר זיך צו געווינען, קיין זאך וואלט איהם צו שווער געווען, אום זיין ציעל צו ערדרייכען און יעצט איז עס געשעהן, ווערא איז זיין ווייב געווארען; אבער דורך דיזען הייראטה איז ער אזוי פערדרייט געווארען, איז אזוי ארייגגעפאלען, דאס ער האט זיך גאר ניט געקענט ארויסהעלפען.

וואס האט ער געקענט טהאן? ווער'אן צווינגען זיא זאל צו איהם צוריק קעהרען? — ניין, ניין, האט ער גאר ניט געטארט פרובען, ווארום ער האט איהר שטאלצע נאטור געקענט, דאס זיא וועט זיך פאר קיינעם פאל קיין צוואנג לאזען אנטהאן.

זאל ער דער קייזערין וואס עס איז געשעהן מיטטהיילען? אויך דאס האט ער ניט געקענט, ווארום דער צארן פון דער מעכטיגער וועט איהר טרעפען און ער האט איהר דאך געליעבט.

ער וואס פלעגט אזוי צופרידען לעבען און קיין אנדער זאך ניט געוואוסט וויא דעם "איך", פון קיין אנדער זאך געטראכט, ווי נור ווי אזוי זיך פערגניגען צו פערשאפען, — דערזעלבער איז מיט איין מאל וויא פון הימעל אראפגעשלייידערט געווארען און איז אזוי אונרוהיג געווען, דאס ער איז וויא א קראנקער ארומגעגאנגען.

זיין טראכטען און קלערען האבען איהם קיין טריט ווייטער געבראכט און ענדליך האט ער בעשלאסען נאך א מאל צו ווערא צו געהן און פרובען איהר מיט גוטע ווערטער איבערצוריידען זיא זאל אין זיין הויז צוריק קעהרען.

ווען ער האט געוואלט דעם צימער צו פערלאזען, איז דער קאמער־דינער אריינגעקומען און האט איהם א שרייבען איבערגעגעבען, וועלכער האט ווערא'ס האנדשריפט געטראגען,

א שטילער פריידען רוף האט זיך פון זיין מויל ארויסגעריסען; — ענדליך, ענדליך וועט ער פון דיא אונערטרעגליכע אונגעוויסהייט לויז ווערען.

מיט ציטערענדע הענד האט ער דעם שרייבען געעפענט, ווערא האט איהם געבעטען, ער זאל איהר מיט זיינע ביטען ניט קריינקען, ער זאל איהר לאזען זיך אפרוהען, אום זיא זאל זיך אליין אין איהר נייעם שיקזאל איבערגעבען, זיא איז נאך זעהר אויפגערעגט פון דעם, וואס מען האט מיט איהר געטהאן, דאך האט זיא בעשטימט אין אונגעפעהר צעהן טעג צו דעם ענטשלוס קומען.

דער פירסט האט זיך דורך דעם שרייבען בערוהיגט — ער האט ניט געוואוסט ווארום זיא האט איהם צעהן טאג צייט געבעטען!

אין דעם טאג וואס ווערא האט מיט איהר ברודער דיא לעצטע אונטערעדונג געהאט, האט ווערא אין געהיים אלעס צו איהר רייזע פארבערייטעט און איהר קאמער־מעדכען דורך א שעהנעם געשאנק בעשטימט, אין דער צייט פון דיא נעכסטע צעהן טעג קיינעם ניט פארצולאסען — מעג עס זיין ווער עס וויל — און ערדעני צו זאגען, דאס זיא איז קראנק.

גענען צעהן אוהר אבענד האט א יונגער מאן, וואס איז אין א ברייטען און לאנגען מאנטעל מיט א גרויסע הוט געגאנגען דורך דער הינטער טהיר דאס הויז פערלאזען, און וועלכע ווערא גאראניען האט געוואהנט.

ער האט האסטיג א דראשקע צוגערופען און נאכדעם וויא ער האט מיט'ן קוטשער עפעס גערעדט איז ער שנעל אוועקגעפאהרען.

מיט צוויי טעג שפעטער איז ווערא'ס ברודער געקומען, אבער דיא קאמער־מעדכען האט איהם אויך ניט צוגעלאזען אין בעטריבט איז ער אוועקגעגאנגען.

דיא צעהן טעג איז פאריבערגעגאנגען, דיא לעצטע צוויי טעג האט דער פירסט שוין ניט געקענט אריבערטראגען און ער איז שוין אייניגע מאל אין בעגריף געווען, צו ווערא צו געהן, אום זיך געוויסהייט צו פערשאפען.

עס איז איין טאג אוועקגעגאנגען אין דער צווייטער — ווערא האט פון זיך ניט געלאזט הערען.

זייט דיא הייראטס צערעמאניע האט שטאטגעפונען איז שוין מעהר וויא דריי וואכען פאריבער, אלס דער פירסט האט איהר שרייבען ערהאלטען, איז זיא שוין זייט אייניגע טעג אונטערוועגנס געווען אין דעם שרייבען האט זיא בייא דער קאמער־מעדכען איבערגעלאזען וועלכע האט דאס, וויא זיא האט איהר אנגעזאגט, יעצט אין פינף טעג ארום בעזארגט, אויף דיזען ארט האט זיא צייט געוואונען — און אין פאל מען וועט איהר וועלען נאך יאגען האט זיא א בעדייטענדען פארשפרונג געוואונען.

(פארזעצונג פאלגט)

אנטעריאר קאטאליקען העלפען פאליאקען

די זיעבען אבטהיילונגען פון די קאטוילישע קירכען וועלכע געפינען זיך אין די פאלגענדע שטעדט פון אנטעריא.

טאראנטא, קינגסטאן, האמילטאן, לאנדאן פיטערבארא, אלעקסאנדריא, און סאנט מערי האבען ביינעשטייערט 20 טויזענד דאלאר צו העלפען די מלחמה קרבנות אין פוילען.

דאס געלד איז אבגעשיקט געווארען צו דער פוילישער הילפס קאמיסיע אין שווייצערלאנד.

זיי האבען עס אבגעשיקט אהין אויף דער ראטה פון דעם פוילישען בישאף וועלכער האט ערקלעהרט אז די שווייצארישע קאמיסיע וועט דאס געלד ריכטיג איבערשיקען און פערטהיילען.

א דערי געבויט פון עקספערטען

די נייע היים פון די פארמערס דיירי איז די וואונדערבארסטע געביידע אין קענעדע. עס איז געפלאנט און געבויט געווארען פון עקספערטען — דיירי עקספערטען א. א. וו. איהר וועט דארט געפינען יעדע מאדערנע זאך אויף צו האלטען און דעליווערען די ריינע, פעטע מילך.

דאס אלעס פערזיכערט בעסערע מילך

א טרייעל באטעל פון די פארמערס דיירי מילך, וועט אייך אין דעם איבערצייגען. עס האט אין זיך פיעל קריעם און א וואונדערבארען געשמאק, וועלכער איבערצייגט די פעטקייט פון דעם.

די מילך קומט פון אונזערע אייגענע אינספעקטעטע פארמס און איז וויסענשאפטליך פאסטעריזירט.

ארדערט א באטעל היינט

THE FARMERS' DAIRY
וואלמער ראד און ברידזשמאן סט.
טעלעפאנירט היל. 4400

קלאסיפיצירטע דירעקטארי

שטיינהאסע און גרינבוים
פערסט קלאס מענער קאסטום שניידער. זייער ארבייט אין גאראנטירט
90 ענגעס סטריט. פאן ארעלייד 2796.

אינשורענס

חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר
אלע סארטען אינשורענס אין די בעסטע קאמפאניס
297 קווין וועסט. פאן ארעלייד 239

דזש. לעווינטער, אינשורענס אגענט
פייער און לייף אינשורענס אין די בעסטע קאמפ
415 קווין וועסט. טעלעפאן ארעלייד 1306
5436 24 5

גראסעריס

אידישע קענדי פעקטארי
די איינציגע אידישע האלסייל קענדי פעקטארי אין טאראנטא. ביליגע פרייזען. 24 קערהאעל סטריט. קאלעדזש 1233.
17—1

אייז־קרים און טאבעקא

דווארקינס אייז קרים פארלאר
ציימונגס און בוכהאנדלונג.
14 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש 4029

בייסיקעל דילערס

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט
בייסיקעלס און בייבי קערעדזשעס געפיקסט בעסטע צופריעדענהייט

די פירלעס בייסיקעל ווארקס
16 ענגעס סטריט. טעלעפאן ארעלייד 3582. אויטאמאבילס גערענט פאר $1.25 א שטונדע

בארבערס און האר דרעסינג

ליידיס העיר דרעסינג פארלאר.
איך מאך די בעסטע שייטלען און ציפ צו ביליגסטע פרייזען מר. רובין 128 טשעסנאט סטריט

נויארק העיר דרעסינג
מרס. פינגער מאכט די בעסטע שייטלען און צעפ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די ביליגסטע פרייזען 137 ענגעס סטריט

דראגיסט

סטראטהערסי סאנס, קעמיסט
ארטהור און יוקליד, בלור און פאלמערסטאן
פרעסקריפשאנס אונזער ספעציאליטעט
(1—13)

דראגיסט.
דראגיסטען אויף וועלכע מען מעג זיך פערלאזען זיינען מורס לימיטעד 374 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן מיין 3729

מ. איטין
ראדזשערס קוהלען ריכטיגע וואג, שנעלע דעליווערי. פאן קאלעדזש 1036.
אפיס 55 אגוסטא עוועניו.

דייריס און פראדוים

האלפערינס פוטער
ריינע, פרישע פוטער יעדען טאג. פרעגט אויף זיי אין גראסערי, 227 ספעדיינע עוועניו פאן קאלעדזש 7574

דזש. שיפמאן
איך קויף און פערקויף פערשיידענע סמארטיקסשורס. 168 ענגעס סטריט פאן מיין 7636

דעליקאטעסען און לאנטש רום

די לאנדאן רעסטאראנט
135 יארק סטריט. איהר בעקומט די בעסטע און געשמאקסטע מיעלס צו. יעדער צייט. קומט און איבערצייגט אייך. מ. לאנדאן.

די ענגעס רעסטאראנט
און לאנטש רום 89 ענגעס סטריט
דא בעקומט איהר די בעסטע געשמאקסטע מיעלס פאר ברעקפעסט דינער און סאפער.

דזש. ה. לאיס 50 ענדערסאן סט.
עס איז שוין צייט איהר זאלט אין אכט נעהמען די געזונטהייט פון אייערע אויגען, אייער צו אייער דיענסט.

מ. גרייזמאן'ס
ניו יארק כשר ווארשט סטאר און לאנטש רום פאן ארדערס דעליווערט.
72 טשעסטנאט סטריט טעלעפאן מיין 6203
7—4

איטין'ס קוהלען
די בעסטע אין מארקעט. ריכטיגע וואג. דעליווערט צום הויז. פאן קאלעדזש 1036

ל. בעק און קאמפאניע
49 פערל סטריט איך פיקס וועגענס און פיינט נייע און אלטע צו די יעניגע וואס מאכען די ארבייט טעלעפאן אדעלייד 1643
7—4

גלאז, עלעקטריק הארדווער סופליי

ב. שערמאן
פלאמבער, בלעכער און הארדוויער, 527 קווין סט. וועסט. פאן ארעלייד 2055.
12 17

ב. קאפלאנס'ס הארדווייר סטארס
140 ענגעס סטריט, און 171 ספעדיינא טעלעפאן מיין 6053
25—2

דזשועלערי און קראקערי

ליטאוויטשעס דישעס סופליי
113 רעניסאן עוו. ניער סט. פעטריק דישעס אויף חתונות, בריתן, פארטיס געבארגט.
12 17

טשיקענס און פיש

מאיר קאפלאן, פיש דיעלער
פרישע פיש אימער צו ביליגער ווי איבעראל 132 ענגעס סטריט. פאן מיין 6989
(12—10)

פיינטס און וואלל פייפער

די טאראנטא פיינט און וואלפייפער קאמפאניע.
די שענסטע דיזיינס פון וואלפייפער און דיא בעסטע פיינט צו ביליגסטע פרייזען.
45 אנדערסאן סטריט. פאן ארעלייד 3354

די בעסטע לעסאנס אין מוזיק
אויף וויאלין פליוט, און מאנדעלין. בייא טיטשער שפילמאן 43—47 וויליאם סטריט, ווי אויך צו שפילען אויף אידישע שמחות.

האפמאן פייפערהענגער
פייפערט אדער פיינט אויס א רום פאר 2 דאלאר. שרייבט אדער קומט אין 4 באלדווין סטריט
5367

פארניטשור דילערס

ראטשטיינס פארנימשור קא.
ספעשעליסט אין הויז פארנישינג. קעש און קרעדיט 490 קווין סטריט וועסט. פאן קאלעדזש 6981
(12—10)

פאורס און שוהס

מ. געללער
73 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינג אלערליי פארס. טרימינגס סעט און קאוטס. ביליגע פרייזען.
(12—10)

קוילע, היי און האבער

א. בראק
44 ארטהור סטריט, טעלעפאן קאלעדזש 5743 האלסייל און ריטייל דילער אין היי מעהל און פיער
(1—13)

סאפט דרינקס

דז. פאומאן
קארמאנייטער דרינקס, זויערע פיקעלס, פאטייטעס 11 קער האוועל סטריט. פאן קאלעדזש 2190
12—14

קלינינג און פרעסינג

ס. זייד, די עפישינג קלינינג קא.
קלינערס, דייערס און פרעסערס
205 ספעדיינא. פאן ארעלייד 2897
(12—10)

מר. מארים פראבייסקי
64 ארטהור סטריט. קלינינג און פרעסינג צום ארדער. נייע סוטס ווערט געמאכט אלטע קלאטהינג צו פערקויפען פאן. קאלעדזש 838
7—4

וויינען און שנאפסען

קאלעדאניא ליקער סטאר
פערשידענע שנאפסען און וויינען.
3 מעקאל סטריט, פאן מיין 2367.

ווען איהר פאטראנייזט די לייטע וואס זיינען אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" דאן פאטראנייזט איהר אויך דעם „אידישען זשורנאל". דערמאהנט דעם „אידישען זשורנאל" ווען איהר קויפט וואס.

קענט איהר אנגעבען א אורזאכע ווארום געפינט זיך ניט ביי אייך אין הויז א

גראמאפאן?

יעצט ווען די פרייזען פאר גראמאפאנען זיינען אזוי ביליג ווען איהר קענט בעקומען א שעהנעם גראמאפאן וועלכער זאל מאכען אייער הויז פרעה־ליך און אנגענאהם

— פאר בלויז —

$15 $17.50

א. א. וו.

פאר וואס זאלט איהר עס נוט טהאן
קומט צו אונז אין דער סטאר
פון דער
טאראנטא גראפאנאלא קאמפאני
61 קווין סטריט וועסט (געגענאיבער טעראלי סטריט)

און איהר וועט זעהען וואס מיר קענען טהאן צו מאכען אייער פרייע צייט אין דער היים אזוי אנגענעהם ווי מעגליך.

— ספעציעל —
כל נדרי געזונגען פונ'ם וועלט בעריהמטען חזן
סיראטא
$1.50 האלט צוועלף אינטשעס דאבעל רעקארדס פאר בלויז

פארס צו ביליגע פרייזען ביי ב. גאדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מינק, נשמה און זא ווייטער, טעלעפאן מיין 6092

פייער אדזשאסטמערס פאר די אינשורטע.
ווען עס טרעפט ביי אייך א פייער היינט ביינאכט טעלעפאנירט מיין 3739, ביינאכט הילקרעסט 2037. קאנאדיען אדזשאסטמענט און אינספעקשאן ביורא 84 וויקטאריא סט.

Real Estate

ריעל עסטייט

א פארם פון 150 אקער לאנד, מיט 2 הייזער, 2 בארענס מיט אלע מאשינערי פיר דאס פארם, 23 מייל פון טאראנטא אויף די קינגסטאן ראוד, נעבען א טריין טרעק, וואסער, טעלעפאן און אלעס נויטיגעס. קליינע איינצאהלונג, א גוטער טשאנז צו מאכען געלד.
פרעגען אין זשורנאל מר וויינבערג.

3 רומס צו פערענטען. נאכפרעגען 108 הארבארד סטריט
5445—2—25

צו פערענטען א פלעט אלע קאנוויניענס 206 ראבערט סטריט.
5456—28—2

אלערהאנד קארפענטער ארבייט געמאכט צו ביליגע פרייזען, צופריעדענהייט געזיכערט.
סעם סטיינער 57 קעמערען סטריט
5374—25—2

זעהר א פיינע פורנישד רום מיט אלע אימפראוומענטס אויך א טעלעפאן אין א רעספעקטייבעל הויז צו רענטען פאר א בכבוד'ן מענשען. נאכפרעגען 180 באלדווין סטריט. טעלעפאן קאל. 6903.
5430—3—3

BUSINES CHANCES

ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

א גליק פאר א שוהמייקער. איבערצוגעבען א סטאר 203½ יארק סטריט
5419—28—2

צו פערקויפען א סעקאנד הענד סטאר מיט א גוטע קאנעקשאן אין 374 שערמאן עוועניו האמילטאן אנטעריא. אורזאכע דער אייגענטהימער נעהט אין דזשאנק ביזנעס
5411—2—25

איבער צוגעבען אן אלטע איינגעטרייטע גראסערי אין אידישען געגענד 100 ברויט א טאג, אורזאכע קראנקהייט פרעגען זשורנאל באקס 984
5408—25—2

„אויף שמחות און אונטערהאלטונגען"

אויף א ברית ביי מר און מרס ל. בערנארד 152 גרענדוש עוועניו איז געקאלעקטעט געווארען $1.50 פאר די מלחמה קרבנות.

מר ה. קאסקי. פרעזידענט פון יאנג מענס חברה אסאסיאיישאן האט געבראכט די געלד צום טרעזשורער מר. וויינבערג.

(2006)

איך זוך מיין קוזינע אסתר ליפשיץ קומט פון יעקאטערינאסלאוו, איהר פאטער הייסט רשון מאשע ליפשיץ. ווערט געזוכט פון אברהם בלאנשיי, פרעגען באקס 112
5450—28—2

—(::::)—

ווערטהער פריינד מר וויינבערג!

מיר שיקען אייך א מאני ארדער פון $4 פאר די מלחמה ליידענדע.

מיסעס פערקאס 2 דאלאר
מיסעס באשניט 1 דאלאר
מיסעס בריליאנט 1 דאלאר

אכטונגספאל
ב. פערקאס
קאקריין אנטעריא.

(2006)

ועד הכשרות מיטינג

מאנטאג אבענד דעם 28־טען פעברואר פונקט 8 אוהר וועט אין תלמוד תורה בילדינג אבגעהאלטען ווערען א וויכטיגער מיטינג פון ועד הכשרות. אלע דעלעגאטען אויך אלע קאמיטע לייטע ווערען אויפמערקזאם געמאכט צו קומען אין צייט.

שוהלען, וועלכע האבען נאך ניט געשיקט זייערע דעלעגאטען צום ועד הכשרות זיינען געבעטען צו ערוועהלען זונטאג פערטרעטער צום מאנטאגדיגען מיטינג. זעהר וויכטיגעס צו פערהאנדלען. גענוג די הפקרות וואס עס איז געווען ביז יעצט. מען מוז זעהען אז מיר זאלען וויסען אז פאר דעם געלד וואס מיר צאהלען זאלען מיר בעקומען כשר פלייש וועלכע זאל זיין אונטער השגחה.

אלע אידען וועלכע זיינען פעראינטערעסירט זיינען געבעטען צו קומען. קומט אין צייט.

ביי אורדער
ל. לעווינסקי, פרעזידענט
ש. ווארצעל, וויס פרעזידענט
ס. לעווינטער, טרעזשורער
5452—28—2

ארבייטער פערלאנגט

פינישערס פערלאנגט פיר קלאוקס אונד סוטס, גוטע ווידזשעס געצאהלט נאכפרעגען ס. גרינפארק און קא. 132 ריטשמאנד סטריט וועסט 3־טען פלאאר

פערלאנגט אפערייטארס, פינישערס און פרעסערס פאר ליידיס סוטס און קלאוקס, שטענדיגע ארבייט. וועכענטליך אדער שטיק ארבייט. נור עקספיריענסד פאכלייט זאלען זיך מעלדען.
נאכפרעגען קאנסאלידייטעד קלאוק קא. 310 ספעדיינא עוועניו.
5455—2—27

פערלאנגט עקספיריענסד פינישערס צו דרעסעס און סקוירטס סטעדי ארבייט. נאכפרעגען בעקער סקוירט קאמפאניע 333 ארעלייד סטריט וועסט
5444—28—2

פערלאנגט אפערייטארס און העלפערס אויך פינישערס ביי באי'ס קאוטס סטעדי ארבייט. נאכפרעגען מר היימאן 191 דזשאהן סטריט.
5422—28—2

פערלאנגט פינישערס פאר ליידיס סוטס און סקוירטס, אויך מיידלאך אנצונייהען באטאנס.
נאכפרעגען יאפע קלאוק קאמפאניע 126 וועלינגטאן וועסט 5־טען פלאר.
5427—26—3

פערלאנגט אן עקספיריענסד פינישער פאר ליידיס סוטס. גוטע ווידזשעס. 985 דאנדאס סטריט. מר. עקסמיט.
5447—28—2

פערלאנגט א מיידעל פאר פעלינג. נאכפרעגען טאראנטא קלאוק קאמפאני 206 אדעלייד סטריט וועסט, טאפ פלאר, ל. ראזמינסקי.
5446—2—28

אפערייטארס פערלאנגט צו דרעסעס סילק און סוירטש סטעדי ארבייט.
נאכפרעגען בעקער סקוירט קאמפאניע 333 עדעלייד וועסט.
5428—28—2

פערלאנגט עקספיריענסד פאר אפערייטארס. נאכפרעגען 117 דזשארוויס סט.
5432—2—27

פערלאנגט עקספיריענסד אפערייטארס און שניידערס פאר מיליטערישע ארבייט. נאכפרעגען 122 ארעלייד סט. וועסט טאפ פלאר
5433—22—2

פערלאנגט פערסט קלאס ליידיס קאסטום טיילאר גלייך אין 499 בלור וועסט.
5435—28—2

פערלאנגט פינישערס פיר מענס קאוטס, ווי אויך סים פרעסערס. פרעגען 103 ארעלייד וועסט
5440—2—27

פערלאנגט באטאן נייער און ארמאר סוטשערס.
פרעגען 569 קווין וועסט, ראיעל האלסייל טיילארס, ערשטער פלאר.
5441—2—27

פערלאנגט פינישערס ביי קלאוקס און סוטס גלייך. די דזשוניאר און מיסעס קאסטום קאמפאניע 217 ריטשמאנד סט. וועסט.
5421—26—2

פערלאנגט מיידלאך פענטס אפערייטארס און פינישערס און א יונגע מיידעל צו בושלען פענטס. נאכפרעגען רזשיי קאבס ארט טיילארינג קאלעדזש און מארקהעם סטריט
5405—2—25

פערלאנגט מיידלאך אויף נייען באטאנס דרעסעס און אייפראנס נאכפרעגען דרעסעס און אייפראנס קאמפאניע 344 קווין סטריט וועסט
5379—25—2

פערלאנגט א פוירסט קלאס ארמער בייסטער מיידעל, אויך מיידלאך צו בייסטען קענוועס און מיידלאך צו לערנען פעדינג לאפעלס ווי אויך א פוירסט קלאס אייבער פרעסער
פרעגען נארטה אמעריקאן טיילארס 67—71 עדעלייד וועסט
5404—25—2

פערלאנגט עקספיריענסד פרעסער און ניקערס און אויך מיידלאך צו לערנען אפערייטינג אן ניקערס. נאכפרעגען 18 באלדווין סטריט
5414—25—2

פערלאנגט מיידלאך סערגער און בושלער ביי פענטס. גוטע ווידזשעס. סטעדי ארבייט. נאכפרעגען עמפייער קלאדינג קאמפאניע 160 דזשאהן סטריט
5410—2—28

פיינטער און פייפערהענגער

איך פייפער אדער פיינט א רום פאר 2 דאלאר. 33 באלדווין סטריט דעמבסקי.

1591—2—29

ארדערט היינט—סיטי דיירי מילך
קאלעדזש 2040—21 פיינטס $1

דאס פוילישע אינגעל

די לעבענס - בעשרייבונג פון א פוילישען אידען, פון זיין געבוירען ביז זיין פערלוירען

פון יצחק יואל ליגעצקי

ערשטער טהייל

(6־טע פארזעצונג)

דאס וועט שוין פערשטעהען פון אייך א יעדער, אז דאס נייע איז ניט בעסער פונ׳ם אלטען חדר!

וואס זאל איך אייך זאגען, מיינע ליעבע יודען, וואס פאר צרות איך האב איבערגעטראגען נאך איידער איך האב גאר דערלעבט אנצוקוקען א חומש אין די אויגען!? אחרש דורכאנאנד האט מען מיך אבגעמוטשעט אויף עפעס א מין דרשה צום חומש, וועלכע איך האב בעדארפט האלטען ביים טאטען אין שטוב פאר א גאנץ קהל מענער און ווייבער. צו דער דרשה האט זיך געפאדערט נאך 2 חדר אינגלאך, פון וועלכע איינער איז געווען מיינער א פרעגער און דער צווייטער — א בענטשער; אלע טאג האט מען אין חדר געמאכט די ריפעטיציע 3 שעה כסדר: דער פרעגער האט מיך אלץ געקוועטשט ביי דער בארד און מיר פאררימען די מאהדע, ביז איך האב בעקומען עד היום א קנאפ אין גארגעל, ווי א גענזען איי די גרויס, און דער בענטשער האט מיר אלץ געהאלטען דעם קאפ אין דרייען געבויגען. ביז איך בין עד היום געבליעבען א סטעלעוואטער... נישמעהר ס׳איז דאך אלעס כדאי געווען צוליעב אזעלכע פויגעלדיגע קשיות, ווי דער פרעגער האט מיר פארגעלעגט! למשל; "שטייטש חומש?" — ענטפער איך: 5 — "וואס 5, 5 בייגעל פאר א גראשען?" — ענטפער איך. ניין! 5 ספרים אין דער תורה — "וואסזשע א ספר לעהרענסטו, מיין אינגעל?" — ויקרא — "שטייטש ויקרא?" — ער האט גערופען — "ווער האט גערופען? דער שמש אין שוהל אריין?" — ניין! גאטט האט גערופען צו משה׳ן — "וואסער משה? משה דער בלינדער פון אונטער די בערטעם?" — ניין - צו משה רבינו אויפ׳ן בארג סיני — "זאג זשע, מיין אינגעל, א סדרא געהט צו א סדרא פאהרט?" און כדומה אזעלכע אייזערנע קלאטיק־קשיות.... נאר א נגון איז געווען דערצו אז אטליכע פראזע האט זיך געצויגען לייגנער פונ׳ם אידישען גלות און פיסקעס האבען מיר דערביי געמאכט פונקט ווי די פעטשערער גבאי׳טע ביי קניטליך לעגען, און ווי דער טיוועריווער שוחט ביים שטעלען דעם חלף־קירין, דער ערוואַרטעטער שבת פון דער דרשה איז געקומען! פרייטאג האט מיר די מאמע אנגעטהון א יארמולקע מיט שפאַנער, איבערגענייט פון א טשעפטשעקיל, וועלכעס זי האט, נאך צוריק מיט און שלאגען, נאך אין דער יארמעלקע מיט צוגעגרייט פונ׳ם מיידעלע ווענען... און האט מיך אויסגעפיהרט צום רבי׳ן, ער זאל מיך בענטשען. מיר האט זיך גראדע דעמאלט צושפיעלט דאס בייבעל, און אז דער רבי האט מיך אנגענעהמען ביים בעקעל און האט מיך א פרעג געטהאן: "וואס ווילסטו, מיין קינד?" האב איך איהם פשוט געענטפערט דעם אמת: איך וויל ארויס!.... נא, האב איך עס געלעזט באבענציעס פון דער מאמען, אז ניט ליעב און ניט ניחא איז מיר געווען! און ווען זי דערצעהלט עס חלילה דעם טאטען — וואלט מיין לעבען ניט ווערט געווען א גראשען.... נא, פרעג איך אייך, רבותים, וואס האב איך דא אזעלכעס חוטא בעגל געווען, וואס מע זאל מיך אזוי שעלטען און שלאגען, נאך אין דער יארמעלקע מיט שפאַניער!?....

שבת נאך׳ן טיש זיינען זיך צונויפגעקומען אלע שטאדט בעלי־בתים, גוטע פריינד, קרובים חוץ חברה פליאסקעס; דער סירקעווער צדיק איז אויך געווען אויף מיין דרשה, און פאר דעם כבוד האט זיך שוין דער טאטע מוסר־נפש געווען פאר זיינע מעמדות.... דער מלמד מיט דיא 2 חדר־אינגלאך זענען אויך געקומען אלע האבען זיך ארומגעזעצט ארום טיש, די מאמע מיט איהרע ווייבער איינמיטען שטוב, אויסגעשלייערט אין יאמפערקעס, שטערענטיכלעך און פליערליך, און איך מיט די 2 אינגלאך האבען מיר אנגעהויבען אהויפקריכען אויפ׳ן טיש, און בין טאקע אין איין וועגס אראבגעפאלען, אז איך האב שיר די ציהן געקליבען, א גליק וואס אין שטוב איז געווען א בלאטע איבער׳ן גארטעל! דאך ניט אזוי הארט פאר א קלאפ... א כלל, מיר זענען שוין אלע 3 אויפ׳ן טיש, איך שטעה אין דער מיט, ווי חוזק אין גן־עדן, דער פרייגער שיט מיט זיינע קשיות, דער בענטשער פישטשעט איך א נעלייגקעל, דער מלמד ארבעט אויף אלע כלים ווי נאר א פערסמטע מייז פאר דער פגירה, און די מאמע מיט די ווייבער האבען זיך אזוי צוזאכמערט פאר פריידע, גלייך איך וואלט עפעס גע׳דרש׳נ׳ט אין אלע שוהלען!.... נאך דער דרשה האט מען אנגעשטעלט א טיש מיט אלערליי מעדני־מלכים: געזאטענעם ארבעס, קיכלעך, עפעל־קוואס, פלעצלאך מיט מאן און 3 טשולענט־קיגעל: א לאקשענער, א געקנאטענער און א געבלעטערטער... נאר לעבען צדיק אויוועגאן איז געשטאנען א היבשע פלאש קימאראַזעק מיט 2 ביטעלקים אלטער מיוד מיט א געפילעבצעל, גאר א גאט׳ס וואונדער...

(פארזעצונג פאלגט)

COWAN'S MAPLE BUDS

עס לוינט זיך תמיד
זיי פערזוכען
עסט גענוג —

Little Miss MAIDEN CANADA
Registered

ווייטערדיגע גרוסען פון פוילען

(צוגעשיקט פונ׳ם הכנסת אורחים.)

ניו־יארק —

הערשפילדם ליסטע פון די ווארשעווער אידישע פאמיליעס וואס געפינען זיך אין נוט און מוזען האבען באלדיגע הילף פון זייערע קרובים אין אמעריקא, איז שוין אנגעקומען אין הכנסת אורחים.

די ליסטע ענטהאלט נעמען פון איבער 1400 פאמיליעס וועלכע געפינען זיך אין די שרעקליכסטע אומשטענדען וואס מען קען זיך פארשטעלען. הונגעריגע, נאקעטע און בארפוסע, אויסגעזעצט צו קעלט, ווייל עס פעהלט בוכשטעבליך שפייז, קליידער, שוכווארג און בעהייצונג שטעלען די אומגליקליכע פאר א בילד וואס קען ריהרען אפילו הערצער פון שטיין.

די ליסטע פון דיזע פאמיליעס איז געזאמעלט געווארען אין דעם אפיס וואס דער הכנסת אורחים שליח האט געגרינדעט אין ווארשא פאר ברענגען די נויט לײדענדע אין פערבינדונג מיט זייערע קרובים אין אמעריקא.

אלע פאמיליעס אין דער ליסטע האבען אין דיזען לאנד פערוואנדטע, און זיי, די קרובים, זיינען אויפגעפאדערט צו אברופען זיך גלייך און זעהען וואס עס קען געטהאן ווערען פאר זייערע לײדענדע ברידער און שוועסטער פאטערס און מוטערס און די אנדערע פון זייער בלוט און פלייש אין דער אלטער היים.

א צאהל פון די קעסעס אין אין דער ליסטע זיינען פון הערשפילדן אונטערזוכט געווארען פערזענליך. ער האט פערבראכט מיט די פערזאנען און בינאנדערגעפרעגט זיי, און פון זיי ברענגט ער פאר די קרובים פולע רעפארטען, ווייל יענע דיזע פעלע וועלכע זיינען אויסערגעוועהנליכע שרייבט ער מיט מעהר איינצעלהייטען. אזעלכע קעסעס האט ער אויך פון פערשיעדענע אנדערע פלעצער וועלכע ער האט בעזוכט אויף זיין רייזע איבער פוילען.

TERDIMAN'S

כשר וואורשט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע מאסטדזשעס. וואורשט. סאלאמא. פאסטראמא. צונגען און אלע סמוק פלייזשען און פיש.

פערלאנגט איבעראל טערדימאנ׳ס בשר סאסעדזש מיט׳ן רויטען לייבעל.

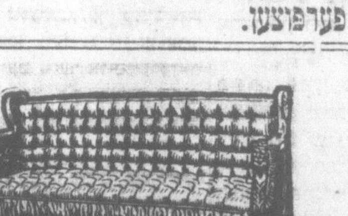
266 פארלאמענט סטריט

טעלעפאן מיין 909
ארדערס דעליווערט איבעראל.

נור א פאאר טעג זיינען פארבליבען

דאן וועט זיך ענדיגען דער
גרויסער פעברואר סייל

נוצט אויס דיזע פארבליבענע צייט און קויפט די נויטווענדיגע הויז־זאכען וואס איהר ברויכט אייער הויז צו פערפוצען.



דעווענפארטס—

א גרויסער אויסוואהל אין פערשיעדענע פעטערנס און סטיילס—עכט קוואטער קאט אוק, פיומד אוק—געפאלישטע און מאט קאליר. די רעגולאר פרייזען זיינען פערשיעדענע. אלע זיינען רעדוצירט געווארען. איין פרייז בלויז

$23.50

קיטשען טשעהרס

בלויז

39 סענט

בלויז 25 שאפעס צו פערקויפען. סאליד אמעריקאן קוואטער קאט אוק. גאלד אוק און פלייטעד שפיעגלען. רעגולאר פרייז $42.50. פאר בלויז

$25.00

—אויך אנדערע פארניטשור, בעטען, סטאוום, אויל־קלאטהס, לינאליום, א.ז.וו.— צו באקומען צו גלייך ביליגע פרייזען ביי אייער אלט בעקאנטען פארניטשור דיעלער

ל. יאלעס, 397 קווין סט. וועסט

פאר מעות חיטים און צדקה

געזאמעלט פאר "מעות חיטים" און צדקה אויסגאבען דורך הרב גארדאן און ס. וועבער.

צו 25 דאלאר
- אמעריקאן העט קאמפאניע
- מענדעל גראניטשטיין

צו 10 דאלאר:
- ה. מילער
- האחים געלבער
- עמפייער קלאטהינג קאמפאניע
- ב. סטאון
- האחים הוטנער
- האחים פרענקלין
- ה. ראזענטהאל
- נחום ז. פעלבוים
- ס. פרימס

צו 6 דאלאר:
- האחים גאלדבערג

צו 5 דאלאר:
- י. פערקינס
- ה. אפעלבוים
- נ. סמיטה
- ס. הערים
- ליפסאן
- א. בערגער האחים סארין

צו 3 דאלאר:
- מ. גאלד
- ב. דייוויס

צו 2 דאלאר:
- ל. דזשייקאבס
- שלום סאלאמאן
- י. גאלדשטיין

צו 1 דאלאר:
- שלמה ליפשיץ
- וויסליצקי
- ל. האלפערט
- וו. פיין
- וו. קאליש
- ל. הארניק
- א. פעריל

בסך הכל 200 דאלאר.

5449—2—25

פיר שמחות

ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט בראנדים וויין אדער ביער, דאן קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמא

דזש. וו. רייען

188 קווין סט וועסט, פאן מיין 106
פולער ליין פון כרמל וויין און בראנדי אין סטאק
אלע ארדערס פינקטליך אטענדעט

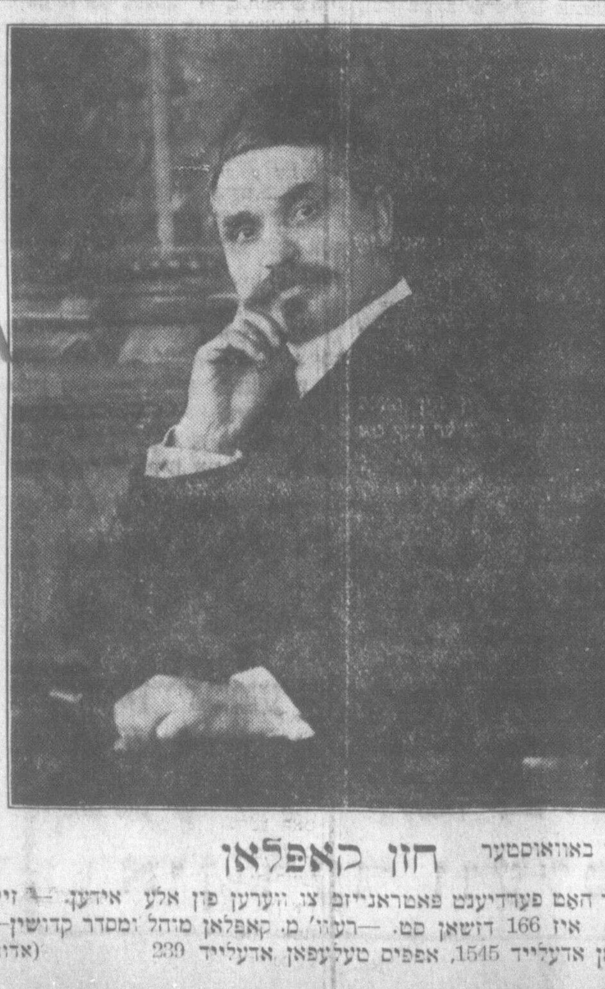
פאטראנייזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאני —

WINDOW CLEANING CO.

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך און יעהרליך. 10 טעראלי סטריט, טעלעפאן עדלייד 3087.

ביינאכט און זונטאג טעלעפאנירט קאלעדזש 4319

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - I ADELAIDE EAST



דער באוואוסטער

חזן קאפלאן

וועלכער האט [illegible] פאטראנייזט צו ווערען פון אלע אידען. — זיין אדרעס איז 166 דזשאן סט. —רעוו׳ מ. קאפלאן מוהל ומסדר קדושין— טעלעפאן אדעלייד 1545, אפפיס טעלעפאן אדעלייד 239 (אדוו)

דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל
און
דער מאדערנסטער מסדר קדושין
אין טאראנטא.

איז

קאנטאר וואלאדאווסקי

רופט מיך און איבערצייגט אייך

קאנטאר׳ לייט קענען מיך אויך אנגאזשירען פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 62 בראנזוויק עוועניו, און מיין פאן נומער איז 1076 קאלעדזש.

פיר ארימע אומזאנסט.

דר. מ. קייטס

דענטיסט

218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקאל סטריט

DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 1979

אברהם קאהען

בארריסטער
נאטארי פאבליק
קאמישיאנער פיר נעהמען אפידייוויטס

Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2684
Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1848

איד קאפלאן און קא.

מאך בעקאנט דעם טאראנטאר פובליקום אזוי ווי אויך איז בעקאנט איך בין א האלסייל בוטשער, האב איך יעצט געעפענט איין בוטשער שאפ

453 קווין סטריט וועסט

איך פארקויף ריטייל און צו האלסייל פרייזען פון 8 סענט, ביז 15 סענט, א פונט פלייש קאלבס שעפסענע רינדערנע לעם ראוסט ריפען, ארדערס ווערען דעליווערט, פאן עדלייער 2825

עקספרעסען און שווערע וועגענס ווי אויך פוירסט קלאס קערידזשעס פיר חתונות צו רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יעדער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.

אנגנטור פון פ. בוירנס און קא. קויהלען.

האלנרייווס ליווערי 11 גרעניזש עו.
פאן קאלעדזש 4953.

א קצור פון די נארטה וועסט לאנד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עמאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקומען א פערטעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער אלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד אויידזשענסי אדער סאב אויידזשענסי פון דיסטריקט. אן אפליקיישאן קען געמאכט ווערען אין עפיס פון לאקאל אויידזשענסי פון דאמיניאן לאנד (נים סאב אגענט), אויף געוויסע קאנדיציאנען.

פליכטען — 6 מאנאטען אויף בעארבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הויז בעזיצער קען וואוינען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון נים ווייניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאנען, א הויז איז נויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויף׳ן זעלבען פלאץ.

אין געוויסע דיסטריקטען א האמסטידער וועלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערטעל האמסטעד ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאנאטען וואהנען אויף׳ן פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמסטעד געהט אריין אין קראפט (שוין אריינרעכענענדיג די צייט פון דער ענטרי) 50 אקער עקסטרא פיר בעארבייטען די צייט פיר קולטיווירען איז אבהענגיג אין קיים אויב אויסגעפינען די דער פלאץ איז א זאמדיגער אדער א שטיינענדיגער נאכדעם ווי רעפארטעד צו האמסטעד אינספעקטאר.

א פארמער וועלכער האט בעארבייט זיין פארם און האט פון איהר קיין רעזולטאטע קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט ער וויל פאר 3 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאנאטען אין יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויך בילדען א הויז אין ווערטה פון $300

וו. וו. קארי.
רעפיוטי מיניסטער אף אינטעריאר

נ. ב. נים אויטאריזירטע פובליקאציעס פון דעם אדווערטייזמענט וועלען ניט בעצאהלט ווערען.

כשר און ביליג און גוט

איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס גראסעריס און אייזקרים פארלארס און דעליקאטעסען סטארס, אז אלע מיינע וואורשט ווערען פערקויפט ביליגער 2 סענט אויף דעם פונט אין קעש. און איהר בעדארפט ניט צאהלען פאר אייער געלד קיין אינטערעס. דאס זיינען די וואורשט: וואורשט, ווינער קארנדביעף, באלאגנע

ארדערס דעליווערט איבעראל מיט דער גרעסטער צופריעדענהייט

משה סאלקאוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאן ארעל. 1559

די פראזי סטארעדזש און קארטעדזש קא. לימיטעד

הויפט אפיס 323 קאלעדזש סטריט
טעלעפאן: קאל. 386. מיין 5237

סעפאריט רום סיסטעם פאר האלטען פארניטשור

אויסגעבעטע וועגען, גוטע און אויסערגעווהנליכע מעגליכקייטען צו מופען אדער סטארינג הויז זאכען און סחורה. עקספערט פעקערס. באגגעדזש טשעק די אלע פעקינג מאטיעלס בעזונט. גוטע בעהאנדלונג און ביליגע פרייזען.

Toronto Wet Wash Laundry Company, Limited

פערלירט ניט אייער געלד און געזונד. גיט אונז אייער לאונדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש.

דעמפ 30 פונט — 75 סענט. ראף דרוקען, 80 פונט, 1 דאלאר. יעדער וואשינג ווערט געוואשען בעזונדער.

291 ARTHUR STREET
Phone Parkdale 5280-5281

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY

באנעוואנטשור יוניאן דעפא. מאנטרעאל.

טעגליך	געהט אב 7.25 נאכמיטאג	אושען לימיטעד

מאריטים עקספרעסס

טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס
סליפערס פאר דער גאנצער רייזע.

מאסטרפא, און האליפאקס

קאנעקשאן פאר סיינט דזשאן, די סידניס פרינס עדווארד איילענד, ניופאונדלאנד.

ע. טיפפין דזשענעראל וועסטערן איידזשענט
51 קינג סטריט איסט, טאראנטא. מיין 554

הודעה מהרב מאיר צבי לעווי 108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903.

איהר געפינט מיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע ענינים דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובות בין איש לאיש, אויך צו סטעלען אלערליי טראבעלס ביטווין מאן אונד פרוי נאכ׳ן אידישען דין און אויף סדרי קדושין. ווארום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספענדען אומזיסטע געלד אויף אלערליי נארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופרידענהייט, אפילו מעריזדש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. גאט וועט אייך געבען א גוטען מזל אין מיין הויז.

קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט אויף דעם אויבענדערמאהנטען אדרעס.

חזן מאנאוויץ

מוהל ומסדר קדושין

אלע זיינען שוין איבערציינט אז ער איז א קינסטלער א מוהל, און מסדר קדושין. רופט איהם און איבערציינט זיך. אדרעס 233 בעווערלי סט. טעלעפאן קאלעדזש 2033.

די געלעגענהייט פון נוי אנטאריא

די געלעגענהייטען פון נארט אנטאריא ווייסט איהר די פיעלע געלעגענהייטען פון נארט אנטאריא מיט איהרע מיליאנען פרודוקטבארע אקער לאנד אפפערס צו די יעניגע וועלכע ווילען זיך בעזעצען אויף׳ן לאנד.

ווייסט איהר דאס די זעלבע רייכע אגריקולטור לאנד וועלכעס מען קען דערהאלטען כמעט אין גאנצען פריי אהער פיר א קליינע סומע געלד, פראדוצירען שוין די בעסטע תבואה אין דער וועלט.

פיר ווייטערע אויסקינפטע, פיר ליטעראטור וועלכע בעשרייבט דעם איבערגערמאהנטען געגענד שרייבט צו:

דזש. ה. פערגוסאן
מיניסטער אף לענדס, פארעסט און מיינס,
פארלאמענט בילדינג
טאראנטא אנטאריא

ספעציעל דים סיסטעם

די וויליאמס

קארטיידזש און סטארידזש קא.
טעלעפאן קאלעדזש 252

דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס 368 ספעדינא עוו. טאראנטא, אנט. באגאזש, פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור גענומען און געסטארד. שטוב זאכען געפאקט און געשיפט ביי עקספערטען. וואגענס צו רענטען צו 1 דאלאר 25 סענט א שטונדע.

ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט און עדעסטע וועגען. פלעזשור טריפס.

ל. י. רעדפערן

THE DAILY HEBREW JOURNAL
H. WINBERG, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Ltd. —
251-253 Queen Street West
Telephone Adelaide 3967
SUBSCRIPTION RATES: $3.50 PER YEAR
SINGLE COPY 1c.
Entered as Second Class Mail Matter at G.P.O. Toronto, Ontario
January 22nd, 1913

שאפט א אידישען קולטור צענטער

מיר ווילען היינט רעדען וועגען אן אנשטאלט וועלכער וואלט געדארפט געגרינדעט ווערען ביי אונז אין שטאדט. מיר ווילען רעדען וועגען אן אנשטאלט, וועלכער קען געגרינדעט ווערען, אויב עס וועלען זיך נור געפינען די נויטיגע אקטיווע טהוער.

"יבנה", דאס קליינע ישיבה שטעדטעל, וועלכעס רבי יוחנן בן זכאי האט בעקומען אלס מתנה, איז געווארען אונזער סימבאל אין פערלויף פון אלע יאהרען פון אונזער אידישער גלות־געשיכטע. אין איבעראל, אין שפאניען אדער אין פוילען, אין ליטא אדער אין אמעריקא, זעבען מיר צו פערשטארקען אונזער אייגענארטיגע קולטור — די אידישע קולטור.

די אידישע קולטור האט זיך פון תמיד אן אויסגענוצט מיט דעם, וואס זי האט געשטרעבט צו זיין ניט נור דאס אייגענטהום פון עטליכע, נאר פון אלעמען, צו בעאיינפלוסען דאס גאנצע לעבען, און ארומנעהמען אלעס און אלעמען. און "עם הארץ" אדער א "בור דאוריתא" זיינען געווען די גרעסטע שאנד ווערטער, וועלכע האבען בעצייכענט א מענשען, וואס איז געווען ווייט פון אידישען און מענשליכען וויסען. און דארום האבען אידען אין אלע צייטען און יאהרען אזוי פיעל געגעבען און מיטגעהאלפען דער ענטוויקלונג פון דער אידישער קולטור.

עס זיינען ניטא אינ'ם יעצטיגען מאמענט קיין מעגליכקייטען, צו קענען גרינדען פאלקס אוניווערזיטעטען אדער פאלקס אקאדעמיעס, וועלכע זאלען זיך בעשעפטיגען מיט פערשפרייטען און ענטוויקלען אונזערע גרויסטיגע רייכטהימער. עס איז אבער מעגליך צו האבען אידישע פאלקס־ביבליאטהעקען, וועלכע זיינען היינט צו טאג דער פערמיטלער צווישען דעם אידישען דיכטער און לעזער, וועלכע דערנעהענטערען דאס געשאפענע צום פאלק.

די ביבליאטעקען, די "לייברעריס" פערנעהמען אין יעדען לאנד א וויכטיגען פלאץ; און אין דער צאהל פון ביבליאטהעקען פון א בעטרעפענד לאנד אדער פאלק, שפיגעלט זיך אב איהר קולטורעלער מצב, ווייל בלויז דורך א מאדערנער גוטער ביבליאטהעק קען ווערען די פאלקס־קולטור דער קנין פונ'ם גאנצען פאלק.

אין טאראנטא, אין דער אידישער טאראנטא, זיינען שוין געמאכט געווארען פערזוכען, און עס זיינען געגרינדעט געווארען פיעלע אנשטאלטען, נויטיגע אדער אוננויטיגע, דאך האט אבער קיינער ניט זיך פערטראכט, אז אין דער אידישער טאראנטא, איז ביז היינט צו טאג ניטא קיין אידישע פאלקס ביבליאטהעק.

אמת עס עקזיסטירען איניגע קליינע ביבליאטהעקען, וועלכע האבען צו עטליכע הונדערט עקזעמפליארען, דאס זיינען דאך אבער מעהרסטענס אזעלכע, וועלכע אדער זיי געהערען צו איינער אדער א צווייטער פארטיי, און פון א אידיש קולטורעלען שטאנדפונקט זיינען זיי דאך אזוי ארים אז זיי קענען גאר אין בעטראכט ניט גענומען ווערען.

א אידישע פאלקס־ביבליאטהעק, וועלכע זאל פערמעגען אלעס וואס האט א שייכות מיט אידען און אידישקייט, די שירים פון א ר' שלמה בן גבירול, א רב יהודה הלוי און די מאדערנע העבראעישע ליעדער פון א ביאליק און א יעקב כהן, א ביבליאטהעק וועלכע זאל האבען די אלטע און האלב־פערגעסענע "בבא־מעשה", און די מאדערנע זאכען פון אונזערע יונגע, א ביבליאטעק אין וועלכע עס זאל זיך געפינען פון איין זייט דער גרויסער קולטור־אוצר דער תלמוד און אלע זיינע מפורשים, און פון דער צווייטער זייט, די ווערק פון אונזערע שניצלערס, האפמאנסטהאלס און זאנגווילס, נור אזא ביבליאטהעק קען ערפילען די אויפגאבע פון פערנעהמען דעם פלאץ פון א פאלקס־אוניווערזיטעט וואו אלע קענען לערנען, און אין אזא ביבליאטהעק פיהלט זיך די גרעסטע נויטווענדיגקייט.

אין ניו יארק האבען די אידען די בעריהמטע אידישע אבטהיילונג פון דער אסטאר ביבליאטהעק. דא האבען מיר אבער קיין האפנונג, אז די שטאדטישע ביבליאטהעקען זאלען פערמאגען אזעלכע אידישע אבטהיילונגען, דאס העכסטע וואס מען קען בעקומען, איז עטליכע הונדערט אידישע ביכער, און ווען מיר זעלבסט וועלען אזא ביבליאטהעק ניט שאפען, וועלען עס אנדערע פאר אונז געוויס ניט שאפען.

א אידישע פאלקס ביבליאטהעק, וואס זאל זיין ראוי צו טראגען דיעזען נאמען, קען ווערען א שטארקער קולטורעלער צענטער, און איהרע רעזולטאטען קענען ווערען אינעשצבאר.

די מאנטרעאלער אידען האבען דאס פערשטאנען, און מיט צוויי יאהר צוריק איז דארט געשאפען געווארען א פאלקס־ביבליאטהעק, וועלכע איז יעצט דער שטאלץ פונ'ם מאנטרעאלער דעמאקראטישען אידענטהום, ווארום זאל טאראנטא אין דיעזער הינזיכט ניט קענען נאכפאלגען דעם בייספיעל פון איהר עלטערער שוועסטער — די אידישע מאנטרעאל.

דער געפיהל פון "אהבת תורה", פון ליעבע צו בילדונג און קולטור, הערשט אין א גרויסער מאס אויף אונזער גאס. און עס איז זיכער, אז ווען עס וואלטען זיך געפינען טהוער, וועלכע זאלען נעהמען אויף זיך די איניציאטיווע עס צו טהאן, וואלט ניט גענומען לאנג, און די זאך וואלט געווארען א ווירקליכקייט.

אידישע ארגאניזאציעס איבערהויפט קולטורעלע ארגאניזאציעס און פעראיינען דארפען די זאך אוועקשטעלען אויף זייער טאגעס־ארדנונג.

דער "אידישער זשורנאל" פון זיין זייט, וועט טהאן אלעס, מיטצוהעלפען, אז דיעזער קולטורעלער און נויטווענדיגער אנשטאלט, זאל געשאפען ווערען אויף דער היגער אידישער גאס.

אין אידען פערגעסט מען

דער רוסישער אויסלענדישער מיניסטער סאזאנאוו, האט אין זיין רעדע אין דער דומא זיך אבגעשטעלט אויף דער גאנצער אינערליכער און אויסערליכער רוסישער פאליטיק, ניט פערגעסענדיג אפילו נאכאמאהל צו דערמאהנען די פערשפרעכונגען צו פוילען און די פאליאקען. נור וועגען איין פאלק, פון די פיעלע רוסישע פעלקער, האט סאזאנאוו פערגעסען צו בעריהרען, וועגען די אידען וועלכע אפפערען אזוי פיעל פאר דער מלחמה, און בעקומען דערפאר בעצאהלט מיט גרושים און גזרות.

וואס בעדייט דיעזעס פערשווייגען?

לויט די יעצטיגע ווינטען אין די דארטיגע פאליטישע ספערען, איז עס ניט קיין "פריהלינג" אנצוהערעניש.

די ענטדעקטע מזרח-אידען

פון מאיר העניך

דער איצטיגער וועלט־מלחמה פערדאנקען מיר מאנכע ענטדעקונגען, אט עקזיסטירט, למשל, אין עסטרייך א קרוינלאנד מיט דעם נאמען גאליציען. ווער אין דער ברייטער וועלט האט ביז צו דער מלחמה געוואוסט אין אט דער מדינה עפעס צו זאגען? זעלטען — ווען האט עמיץ מזכיר געווען איהר נאמען, און אויך דאס נור לגנאי. "האלב־אזיען" האט מען עס גערופען אין דער ליטעראטור, "שקאנדאליציען" האט עס געהייסען אין וואלגארען לשון. געשמ'ט האבען העכסטענס די "גאליצישע וואהלען" און דער גאליצישער — דלות. אבער געקומען איז די מלחמה, און דאס ארעמע גאליציען איז נתגלה געווארען פאר דער גרויסער וועלט — די בעשיצערין פון דער מיטעל־אייראפאישער קולטור, אלס דער מסך המבדיל צווישען בארבאריזם און פינסטערניש און צווישען אייראפעאישער מענשליכקייט און ציוויליזאציע. און ניט נאר גאליציען איז נתגלה געווארען, עס זיינען מפורסם געווארען איינצעלנע גאליצישע שטעדט און שטעדטלאך. די ווייטע וועלט קען היינט זאגאר פשעמישל, סטרי, סטאניסלוי, קאלאמיי און אפילו נאדווארנא און גארליץ...

ניט בעסער איז עס אויך דערגאנגען די גאליצישע אידען. אויף דער וועלט האט מען זיי געקענט העכסטענס אלס "שנארער", אלס וועלכע זיי פלעגען פערפלייצען די איינוואנדערונגס מדינות, אדער אלס "פאלישע". אבער אויך אין דער אייגענער מלוכה האט מען פון זיי וועניג־וואס געוואוסט. פאר דער אפיציעלער סטאטיסטיק האבען זיי לגמרי נישט עקזיסטירט און די פאליטיק האט זיך מיט זיי ניט גערעכענט. געוואוסט האט מען נור, אז עס עקזיסטירט א ווילען־לאזע מאסע פון א קארגען מיליאן, וועלכע איז אין די הענד פון די מאכטהאבער כחומר ביד היוצר. אבער געקומען איז די מלחמה מיט איהרע בעגלייט־ערשיינונגען, און די דאזיגע מענשען־מאסע איז פלוצים נתגלה געווארען פאר דער גרויסער וועלט און קודם־כל פאר איהר אייגענער מלוכה אלס — דאס שטאטערהאלטענדסטע עלעמענט. די שיינבאר ווילענלאזע אידישע מאסע האט זיך ארויסגעוויזען שטארקער אלס די שטארקסטע מאכטהאבער.

צווישען אנדערע זיינען א דאנק דער איצטיגער מלחמה נתגלה געווארען אויך — די מזרח־אידען, אלס זאמעל־בעגריף. מען האט, אמת, שוין פאר דער מלחמה בענוצט אין דער אידישער ליטעראטור און צומאל אויך אין לעבען דעם בעגריף מזרח־אידען, ער האט אבער דאמאלס געהאט אן אנדער פשט און אן אנדער אנווענדונג. דער בעגריף "מזרח־איד" האט פריהער בעצייכענט און מבליט געוויזען דעם היפוך פונ'ם מערב־איד און ער איז אויך אנגעווענדעט געווארען נאר אין נאר אין נעגאטיווען זין. היינט אבער איז דער בעגריף געווארען א כלל בפני עצמו און מיר פערשטעהען דארונטער עפעס פאזיטיוועס. רעדט זיך היינט וועגען די מזרח־אידען, אזוי מיין מען אותו רגע כלל נישט דענקען פון וועלכער ס'איז אנדערש געאדעטע אידען און מען פערשטעהט דאך דארונטער די אידישע מיליאנען־מאסען פון מזרח־אייראפא מיט זייערע אידיש־נאציאנאלע אייגענארטיגקייטען, מיט זייער אייגענער קולטור, שפראך און ליטעראטור: אלזא לויטער פאזיטיווע זאכען. און ניט נור, מיר, אידען, פערשטעהען דאס אזוי, נאר אויך די ניט־אידישע וועלט פערשטעהט דאס היינט אין דעם זין, אדער זי בעמיהט זיך, דאס ערשט צו פערשטעהן. די מלחמה־עראייגניסען אין די לעצטע פאר חדשים האבען די אידישע מיליאנען־מאסען דערנעהנטערט צו אייראפא און פאר'ן געזונדען אויג פון דעם אייראפאער האט זיך בעוויזען אן אייגענארטיגע נאציאנאלע בריאה און מיט זיין געזונדען חוש האט ער באלד דערשפירט א אידיש פאלק מיט נאציאנאלע קנינים און קולטור־שאפענדע כחות און אפשר אויך מיט א רעכט אויף נאציאנאלער אנערקענונג...

אזוי ווי אבער מיר לעבען אצינד אין א צייט פון דעמערונג, וואו די צורות ערשיינען מטושטש, און אזוי ווי די אויגען אליין זיינען אויך נאך נישט גאנץ געוואוינט צו דעם ניי און פרעמדארטיגען, איז עס גאנץ נאטירליך, אז דער בעגריף וועגען די מזרח־אידען, איז נאך זעהר אפט פערווישט און נישט גענוי אבגעגרענצט און אז ער לויפט נאך ארום אין מאנכע מחות, בפרט אין מערב, ווי די "נאקעטע נשמות". האפענטליך וועט עס מיט דער צייט בעסער ווערען.

זאל און טאר אבער די דאזיגע זאך ניט איבערגעלאזען ווערען בלויז דער צייט. מיר דארפען נישט פערגעסען אז דערוויילע ווערען ריעזע פראגען, וועלכע זיינען נוגע די מזרח־אידען, בעהאנדעלט אויף פערשיעדענערליי אופנים. די געזיכטספונקטען בייטען זיך לויט דעם פארטיי־פאליטישען שייכות פון די בעאורטיילער. עס ענטשטעהט א מבול פון בראשורען און צייטונגס־ארטיקלען און מיר קענען אין זיי אפט בעגעגענען אנזיכטען, וועלכע זיינען אפילו ארויסגעזאגט געווארען מיט דער בעסטער כונה, וועלכע שטעהען אבער אין א סתירה מיט די אמת'ע קולטורעלע, רעליגיעזע, סאציאלע אדער קולטורעלע, צושטענדען פון די מזרח־אידען. עס ווערען בכן, אזוי־ארום פערשפרייט ניט־אמת'ע פארשטעלונגען איבער זייער וועזען און לעבען, וועלכע גראבען זיך דערוויילע איין און זיינען, ווילענדיג צי ניט־ווילענדיג, משפיע אויפ'ן אורטייל צי אויף דער וויידערער בעציהונג צו דעם דאזיגען אנין. און מהאי־טעם איז די רעכטצייטיגע אויפקלערונג איבער די מזרח־אידען פראגען פון בערופענער זייט ממש א לעבענסנויטווענדיגקייט.

דאס האבען איינגעזעהען א קליינע צאהל אידישע לייט אין וויען און זיי האבען אויף זיך גענומען די אויפגאבע, אויפצוקלערען די עפענטליכקייט איבער די מזרח־אידישע פראגען. אין א קול־קורא, וועלכען עס האבען אונטערשריבען די בעוואוסטע שריפטשטעלער, פאליטיקער און געלעהרטער: דר. בירנבוים דר. בלאך, דר. גרינוואלד, דעפוטאט רייצעס אדאלף שטאנד, הה'ג גדליה שמעלקעס אינזשעניער שטריקער און אנדערע, זיינען זיי דער עפענטליכקייט מודיע וועגען דער גרינדונג פון א "קאמיטעט פאר אויפקלערונג איבער מזרח־אידישע פראגען" און ערקלערען אגב אויך די ציעלען.

דער קאמיטעט איז אויך באלד צוגעטרעטען צו דער ארבייט. ער האט בעשלאסען אבצוהאלטען אין דעם ווינטער אין וויען א ציקלוס פון פארטראגען און פארלעזונגען איבער די פערשיעדענע זייטע פונ'ם מזרח־אידישען לעבען. ביז אצונד זיינען שוין געהאלטען געווארען די פאלגענדע רעפעראטען: ראבינער דר. יהואש טהאן פון קראקוי: איבער "די קולטור־שאפענדע כחות אינ'ם מזרח־אייראפאישען יודענטום", פראפעסאר הר. משה שאר פון לעמבערג איבער "די געשיכטעס פון די מזרח אידען", דר. נתן בירנבוים איבער "די שפראך פון די מזרח־אידען", אבראם זאנג (המשורר אברהם בן יצחק) איבער די "העבראעישע שפראך און ליטעראטור ביי די מזרח־אידען". אויסערדעם וועלען נאך רעדען דר. שמואל ראפאפארט איבער "דאס רעליגיעזע לעבען פון די מזרח־אידען", ראבינער דר. גרונוואלד איבער די אידישע ליטעראטור", דר. שיפער איבער "דאס ווירטשאפטסלעבען ביי די מזרח־אידען", און אנדערע. אלע פארלעזונגען ווערען געהאלטען אינ'ם גרויסען זאל פון וויענער אינזשענערען־ און ארכיטעקטען פעראיין און ווערען בעזוכט פון א צאהלרייך פובליקום, דארונטער אויך פון א סך אידישע און ניט־אידישע פערזענליכקייטען פון מערב.

דער דערמאהנטער קאמיטעט וועט זיך אויך פערנעהמען מיט'ן ארויסגעבען פאפולערע שריפטען איבער פערשיעדענע מזרח־אידישע פראגען. די ערשטע שריפט וועט בקרוב ערשיינען אונטער דעם טיטעל: "וואס זיינען די מזרח־אידען?". דער קאמיטעט רעכענט אויך אויסצושפרייטען זיין ארבייט אויף דייטשלאנד, וואו ער וויל גרינדען ספעציעלע צווייג־קאמיטעטען. עס האבען אויך שוין מאנכע בעדייטענדע פערזענליכקייטען צוגעזאגט מאכען טרוגען אין דייטשלאנד און צו האלטען רעפעראטען אין די גרעסערע שטעדט.

* * *

א חוץ דעם דאזיגען קאמיטעט, וועלכער וויל נור פערשפרייטען אמת'ע ידיעות וועגען די מזרח־אידען, אויסמיידענדיג יעדע פאליטישע בעטעטיגונג אין וועלכער ס'איז ריכטונג, בעשטעהען נאך אנדערע אידישע קאמיטעטען מיט דער אויפגאבע, צו ארבייטען פאליטיש פאר דער בירגערליך־פאליטישער גלייכבערעכטיגונג פון די מזרח־אידען און פאר'ן שוץ פון זייערע ווירטשאפטליכע און קולטורעלע אינטערעסען. אזא קאמיטעט בעשטעהט אין בערלין פון בעדייטענדע דייטשע אידען, ווי למשל דר. אפפענהיימער דר. פריעדמאן, דר. בארענהיימער, דר. סאבערנהיים און אנדערע, דער קאמיטעט האט אויך געשאפט א ספעציעלע ביורא אונטער'ן נאמען "ביירא דר. אפענהיימער", וועלכעס בעזארגט די נויטיגע ארבייט. דער קאמיטעט שטעהט אין פערבינדונג מיט די מאסגעבענדע קרייזען אין דייטשלאנד און אויך אין עסטרייך און בעמיהט זיך משפיע צו זיין אויף זיי לטובה פון די מזרח־אידען אין אקופירטען פוילען. דער קאמיטעט שיקט אויך אפט ארויס זיינע שלוחים קיין פוילען, כדי די צושטענדען אויפ'ן ארט צו שטודירען און זיך מיט די וואונשען פון דער אידישער בעפעלקערונג פערזענליך צו בעקענען. אזוי ווי דער קאמיטעט האט זיך איבערצייגט, אז די פולע פאליטיש בירגערליכע גלייכבערעכטיגונג פון די אידישע מאסען אין פוילען איז ענג פערקניפט מיט זייער קולטורעלער און נאציאנאלער גלייכשטעלונג און בעפרייאונג, ווענדען זיי צו אויך דעם דאזיגען געביעט זייער אויפמערקזאמקייט, און די שפורען פון דער ווירקונג לאזען זיך אויך שוין אין מאנכער הינזיכט בעמערקען.

אונטער דער השפעה פונ'ם בערלינער קאמיטעט און אויפ'ן איניציאטיוו פון דעם באראן לואי ראטשילד האט זיך דא ניט לאנג געבילדעט אן עהנליכער קאמיטעט אויך אין וויען, אין וועלכען עס זיינען אריינגעגאנגען די פראמינענסטע אידישע פערזענליכקייטען פון פערשיעדענע פאליטישע ריכטונגען. אחוץ ראטשילד'ען געפינען זיך אין דעם קאמיטע דעפוטאטען, פראפעסארען, באנקדירעקטארען, אויך צוויי ציוניסטען, וועלכע זיינען פערזענליך איינגעלאדען געווארען מיטצוארבייטען, נעמליך: די אינזשענערען שטריקער און קרעמענצקי. דער קאמיטעט רופט זיך: "עסטרייכישער צענטראל־קאמיטעט פאר'ן שוץ פון די שטאטסבירגערליכע אינטערעסען פון די אידען אינ'ם נארדליכען קריעגסגעביעט".

(״א פ.)

מענשען וואס שלאפען

(כמעט א פעליעטאן)

פון י. ראזען

איהר האט בלי ספק געהערט פון א זאך וואס רופט זיך — מענש!

און אינטערעסאנטע זאך, אמת?

נאך מיין מיינונג איז דאס די אינטערעסאנטסטע זאך תחת השמש.

עס קאן אפילו זיין אז אין דעם פרט זייט איהר מיט מיר ניט איינשטימיג; א זאך וואס טרעפט מיט אייך זעהר זעלטען.

איז אבער פאראן א סארט מענש וואס שלאפט; און דער סארט מענש וועט איהר מוזען צוגעבען איז אינטערעסאנט, און וועגען איהם וויל איך היינט זאגען א פאר ווערטער.

עס זיינען אייך פאהאן מענשען וואס קוקען און זעהען ניט, וואס האבען אויערען און הערען ניט און פערשטעהען ניט אז די וועלט רוהט ניט און אז אלעס בעוועגט זיך און לויפט און פליהט און אז איידער איהר האט צייט געהאט א זאך צו בעטראכטען און זי בעגרייפען און קומען צו א געוויסען שלום האט זיך די זאך שוין געענדערט, די "סביבה" האט זיך געענדערט, און די וועלט מיט אייך צוזאממען האבען זיך געענדערט אזוי אז איהר מוזט אנהויבען אויפ'ס ניי טראכטען און זוכען און וועלען פערשטעהען און קומען צו א טאלק.

מענשען וואס שלאפען.

וואשינגטאן אירווינג דערצעהלט פון א האלענדישען קאלאניסט, ריפ וואן ווינקעל האט ער געהייסען, וועלכער האט זיך געטראפען אין א טהאל פון די קאאטסקיל בערג מיט א ניט־גוטען וועמענס משקה ער האט פערזוכט, פון וועלכער ער איז געשמאק איינגעשלאפען/אויף גאנצע צוואנציג יאהר.

ווען דער ארימער ווינקעל האט זיך אויפגעכאפט פון זיין לאנגען שלאף איז זיין פרוי שוין לאנג געווען אויף דער אמת'ער וועלט; זיין קליין טעכטערל איז שוין געווען פערהייראט, און זיין דארף האט אין גאנצען געהאט אן אנדער אויסזעהען און, די הויפט זאך, אמעריקא איז שוין געווען אונאבהענגיג.

קיינער האט, הייסט דאס, אויף איהם ניט געווארט. אלעס איז אוועק פאראויס און ער בלויז איז געבליבען פון הינטען...

אלעס האט ביי איהם אויסגעזעהן לעכערליך. אין אמת'ן אבער האט ער — אין דעם מאמענט ווענינגסטענס ווען ער האט זיך אויפגעכאפט און האט ניט פערשטאנען אז אלעס אויסער איהם איז ווייט אוועק — ער בלויז האט אויסגעזעהן לעכערליך.

די לעגענדע דערצעהלט פון דיכטער עפימענידעס, פון גריכישען אינזעל קריטא וועלכער איז איינגעשלאפען אלס אינגעל און ווען ער האט זיך אויפגעכאפט אין 57 יאהר ארום איז ער געווען פול מיט חכמה.

איז דאך דאס בלויז א לעגענדע.

ווער פערשטעהט ניט אז ווען מען שלאפט אב 57 יאהר איז שוין באלד קיין צייט ניטא פאר חכמה?

די פראנצויזען האבען אויך א לעגענדע פון א מיידעל וואס איז געשלאפען אין א וואלד סך הכל הונדערט יאהר. ווען זי האט זיך אויפגעכאפט האט זי געטהון א נארישקייט, נאטירליך: זי האט חתונה געהאט.

אז מען שלאפט, פערשלאפט מען און מען זעהט אויס לעכערליך.

טויזענד מאל מעהר לעכערליך איז דער מענש וואס שלאפט וואכענדיג. די צייט עפענט די אויגען צו דערזעהען אין געטער האלץ און שטיין.

דער וואס איז די גאנצע צייט געשלאפען געפינט אין האלץ און אין שטיין זיין גאט.

און ער איז לעכערליך

אין דער צייט פון חעזיאד, דער גריכישער דיכטער, וועלכער האט געלעבט מיט צוויי טויזענד זיעבען הונדערט יאהר צוריק, האבען די גריכען געהאט דרייסיג טויזענד געטער

מיט יאהרען שפעטער איז פון די אלע געבליבען בלויז איין הויפטגאט, זעקס מענער און זעקס ווייבער, היינט האבען שוין די גריכען אפילו בלויז איין גאט, ווי מיר אידען, און מאנכע גריכען האבען איין גאט אויך ניט...

ווי וואלט העזיאד אויסגעזעהען ווען ער וואלט די גאנצע צייט געשלאפען און וואלט זיך איצט אויפגעכאפט און תפלה געטהון צו דרייסיג טויזענד געטער?

ווי וואלט אויסגעזעהען תרח, אברהם אבינו'ס טאטע עליו השלום, ווען ער וואלט געשלאפען ביז איצט און ... וואלט זיך אויפגעכאפט און גענומען זוכען זיינע הילצערנע און שטיינערנע באקלעך וועלכע זיין זוהן, אברהם דער אפיקורס, האט צעקלאפט און פון זיי חוזק געמאכט?

ווי וואלט ער אויסגעזעהען? און ווי זעהען אויס די מענשען וועלכע מיר זעהען פאר אונזערע אויגען וואס שלאפען שלאפען און שלאפען און זעהען ניט און הערען ניט ווי אלעס ענדערט זיך?

איהר זוכט אפט מאל די אורזאכע, וואס פלוני בן פלוני רעדט פון היטין אדער פון וועג, און איהר געפינט ניט.

און דער תירוץ איז א פשוט'ער תירוץ: פלוני בן פלוני איז געשלאפען. געשלאפען וואכענדיג און האט די גאנצע צייט ניט געזעהען די ענדערונגען וואס זיינען אויף יעדען געביעט פון לעבען פארגעקומען און האט אויך ניט בעמערקט ווי דיעזע ענדערונגען האבען געווירקט אויף די אנשויאונגען.

עס העלפט ניט וואס געוויסע אידען פילען אן די לופט און שרייען איינפאך אין די גאסען: "האזינו" פערנעהמט און הערט דאס נייע ווארט.

עס העלפט ניט!

זיי שלאפען און הערען ניט.

און עס דארף אייך ניט פערדריסען ווען אזא פערשוין קריצט מיט די ציינער און איז בעז און שרייט און ווענדעט זיך נאך הילף צו אלטע, לאנג טויטע געטער.

דאס איז ער נעבעך די גאנצע צייט געשלאפען...

א רחמנות אויף איהם. ער פערדיענט אפילו ניט צו לאכען פון איהם.

ער מאכט ניט לאכענדיג. ער איז לעבערליך.

און ווען איהר וועט זעהן, לעזער, ווי מענשען ווערען ניט בעאיינפלוסט פון קיין ניי ווארט, פון קיין נייער נבואה, ווי שעהן און אמת'דיג און הערליך זי זאל ניט זיין, ווי מענשען בעבען און פלאפלען ווי אונזערע עלטער באבעס האבען גע־געטיהן טהון טיהן זאלט איהר מיר א טובה טהון און טראכטען פון יענער פראנ־צויזקע לא בעלל א בוא דארמאנט וועלכע איז אין גאנצע הונדערט יאהר אויף איין האר ניט קליגער אדער אנדערש געווארען ווייל — זי איז די גאנצע הונדערט יאהר געשלאפען.

מענשען אזעלכע, וואס שלאפען, שלאפען און שלאפען.

געמאכט אין קענעדע.

ווינדזאר טישזאלץ
דארף זיין אין יעדע
קענעדער היים.

אינטערעסאנטע קליינינקייטען

א מאשין אויף איבערפלאנצען ביימער.

יונגע ביימעלאך איז ניט קיין שווערע זאך איבערצופלאנצען פון איין ארט אין אנדערען. מען גראבט זיי אויס פון דר'ערד און מען גראבט זיי איין אין אן אנדער פלאץ. איבערצופלאנצען אלטע ביימער אבער איז ביז ניט לאנג־צוריק געווען א זאך כמעט דער אונמעגליכקייט. עס איז שווער אויסצוגראבען אן אלטע בוים מיט דיא ווארצלען און עס איז גאנץ שווער איבערצוטראגען אן אלטען שווערען בוים פון איין ארט אין אנדערען. מר. דזשאהן ב. ספוהר, פון דענווער, קאלאראדא האט ערפונדען אזא מאשין. דורך וועלכע מען קען איבערפלאנצען שאטען אדער פרוכט ביימער וואס וועגען צו צעהן טאן א שטיק.

מען דארף ניט פערגעסען, אז עס איז געזונטער און זיכערער פיר א בוים. ווען מען פלאנצט איהם איבער, אז מען זאל איהם ניט ארויסנעהמען פון דער ערד מיט נאקעטע ווארצלען, זאנדערן צוזאמען מיט א ביסעל פון דיא זעלבע ערד אין וועלכע דער בוים איז געוואקסען. עס פערשטעהט זיך, אז ארויסנעהמען א צעהן טאניגען בוים מיט דיא ווארצלען און נאך מיט ערד ארום איז א שעהן שטיקעל ארבייט. ווען אבער מען בענוצט מר. ספוהר'ס מאשין איז עס גאר ניט שווער.

זיין מאשין בעשטעהט פון שארפע גראב־אייזענס, וועלכע רינגלען ארום דעם בוים און אן עיגול. דורך דיא קראפט פון אן אינדזשען גראבען זיך איין דיעזע גראב־אייזענס טיעף אין דר'ערד. און זיי הויבען אויף דעם בוים מיט דיא ווארצלען מיט דיא ערד ארום זיי. דיא ערד שיט זיך ניט ארום, אפילו ווען מען נעהמט דעם בוים אין גאנצען ארויס, ווייל דיא גראב־אייזענס זיינען אזוי געמאכט, אז זיי רינגלען ארום די ווארצלען אזוי וויא, למשל, א פיסטע פאס. ווען מען האט דעם בוים ארויסגעצויגען פון זיין ארט, שלעפט איהם דער אינדזשען צו א פרייש אויסגעגראבענעם גרוב און דער בוים ווערט דארט אריינגעזעצט.

מר. ספוהר האט שוין מיט זיין מאשין איבערגעפלאנצט מעהר וויא צוויי הונדערט שווערע שאטען און פרוכט ביימער. פינף און צוואנציג פראצענט פון זיי האבען זיך "צוגענומען" און זיינען איינגעוואקסען אין זייערע נייע פלעצער.

עס איז קיין פערגלייך
צווישען
O'Keefe's
ספעשעל
עקסטרא מיילד אייל
און אנדערע ביערן

אקיפ'ס איז פונקט וואס זיין נאמען ענטהאלט — א עקסטרא מיילד אייל, פון ספעציעלער קוואליטעט עס איז דער גרויסער היים אייל — דאס ביער וואס ווערט גענוצט פון מענער און פרויען וואס ליעבען זיין אפעטיטליכען פלייוואר — און וועלכע ווייסען דאס זיי בעניצען זייער קראפט און שטארקייט מיט יעדער גלאז וואס זיי טרינקען.

איהר וועט הנאה האבען פון אקיפס ספעשעל עקסטרא מיילד ווייל, אפילו ווען איהר געפינט אז געווענליך אייל איז צו שווער פאר ייך. אקיפ'ס איז עקסטרא מילד.

מאנישעוויטץ'עס
מצות
די ריינסטע
געשמאקסטע
כשר'ע
אין דער וועלט
לשנה הבאה בירושלים

דאס בעסטע פון אנגעהאפטען מאלצייט—
פינק קאסקער ברענד
געקענטע סעמען
בלויז פון דעם בעסטען און שעהנסטען סארט סעמען געהט אריין אין פינק קאסקער ברענד וועלכע ווערט פערקויפט צו מעסיגע פרייזען.
פרעגט אייער גראסער היינט

פארוואס ליעגט א פרוי די שאפונג פון פאעט

פון פעטער אלטענבערג.

— הער, קינד, מיר דארפען ביי דיר צונעהמען דיין נשמה. פערשטעה, זי איז אינגאנצען נישט נוצליך פאר אונזער לעבען. און קיין אנדערס איז דאך ביי אונז נישטא. נאר דו ווייסט נישט.

אזוי האבען גערעדט מענשען, וואס אנגעהויבען צו פייניגען און צו רייסען איהר נשמה, כאטש עס איז זיי געווען אי בעדרדריסליך דאס צו טהון, ווייל עס איז געווען א וואונדערליך־שעהנע צארטע נשמה, איבריגענס, א גאר אוטבליכע פאר אונזער ארבייטס־וועלט.

*

— איך טאר נישט האבען קיין נשמה? איך האב דאך אבער לונגען א לעבער און אנדערע ארגאנען.

— הער אויף צו טענה׳ן, קינד. דאס זיינען אלץ נארישקייטען. נשמה? דאס נוצט פאר מלכים אדער פאר ארעמע לייט אבער נישט פאר אונז, מיטעלמעסיגע מענשען. ביזוי עפּעס א קעניגין עליזאוועטא אדער א דוזע.

דאמאל האט דאס מיידעל ארויסגענומען איהר נשמה און געהארכזאם זי איוועקגעגעבען, פערשטעהענדיג, אז זי איז נישט קיין קעניגין עליזאוועטא און נישט קיין דוזע, און זי וועט קיינמאל, אזוי ווי זיי נישט זיין. ערקענענדיג איהר נישטיגקייט, האט זי זיך אבגעזאגט פון איהר נשמה.

און זי איז געבליבען אן איינזאמע, א ציטערענדע, א שרעקענדיגע, א שמאכטענדע פון קעלט און ארעמקייט.

— איך בין גארנישט געווען און בין גארנישט געווארען — האט זי געטראכט.

נאר דאך האט זי באלד דערפיהלט, אז זי איז נישט אימשטאנד צו לעבען אהן איהר נשמה, און זי איז אוועק, זי ווידער זוכען. און זי איז געקומען צום וואלד:—

איז נישט ביי דיר מיין נשמה?

— ניין — האט געשעפּטשעט דער וואלד, ביי מיר איז נאר מיין איינענע וואלד־נשמה.

ביי א סך מענשען און זאכען האט זי טרויעריג געפרעגט, אבער אלע האבען געהאט נאר זייערע איינענע נשמות.

ענדליך איז זי געקומען צום פאעט:— פאעט, איז נישט ביי דיר מיין נשמה, וועלכע איך האב אוועקגעגעבען?

און דער פאעט האט פריינדליך געענטפערט: איך היט ביי זיך אלע נשמות, וועלכע ווערען פערלוירען אין דעם פינסטערען, טעגליכען לעבען, האבען נישט קיין כח צו לעבען און שטארבען פאר דער צייט ווייס, אז איך בין דער געטליכער אוצר פון אלע פערמאטערטע, און נישט אויפגעבליהטע פרויען־נשמות. לעבענדיג אין מיר, זעצען זיי פארט זייער עקזיסטענץ—אלע — די פער־חלומטע בירגערין, די פעראומערטע, געפאלענע פרוי, די פערשטויסענע און פערקויפטע און די פערלעטערטע און איינגעהוליקערטע, די קראנקע און די פערפיהרטע, די שעהנע און די העסליכע. קיין איינציג טייל פון דער פרויען־נשמה ווערט נישט פערלוירען אין דעם וועלט־רויב, דערפאר, ווייל אלץ וואס וועלקט אונטער דעם קאלטען אטהעם פון לעבען, לעגט עס גאט אריין צום פאעט אין הארץ, עס זאל דארטען אויפבליהען אין געטליכע שעהנקייט. אזוי ווערט גארנישט פערלוירען. אט איז אויך דיין נשמה מיידעל, דו וועסט זי דערקענען זי לעבט גאנץ צופריעדען אין מיר, א בענייטע און א שעהנע! זי איז געווארען כמעט ווי די נשמה פון דער קעניגין עליזאוועטא אדער דוזע.

דאס יונגע מיידעל האט קוים מיט מיה איהר נשמה דערקענט, אזוי שעהן און רייך איז זי געווארען. אמת, כמעט אזעלכע, ווי די נשמה פון דער קעניגין עליזאוועטא אדער דוזע.

— נעהם זי, — האט דער פאעט געזאגט, — איך שענק דיר דיין נשמה.

— ניין, — האט זי געענטפערט, — איך וועל זי איבערלאזען ביי דיר. דא וועט זי בעסער אויפבליהען. זאל מיין נשמה רוהען אין דיין הארץ. דו לייבסט, בענקסט און ווינשט אנשטאט מיר און פאר מיר, אצונד קען איך מיך אונטערטהעניג אבגעבען צו דיעזען דעם רויהען טאג. נאר אין די רוהע־שטונדען פון דער רויהער שולע, וואס רופט זיך לעבען, וועל איך קומען צו דייך, נין, צו מיין נשמה, — און איך וועל איך אליין.

— קום־זשע אין די פרייע שטונדען פון לעבען, — האט איהר פריינדליך דער פאעט געזאגט.

און זי איז געקומען צו איהם און צו זיינע שאפונגען. צו איהר איינענער נשמה איז זי געקומען, צו איהרע ליבטיגע חלומות און בעטריבטע געדאנקען, צו איהרע האפנונגען, צו איהרע טרעהרען, צו זיך אליין.

און זי האט געטראכט: — נארישע צבוע׳קעס — מענשען. צוליעב איך האב איך אוועקגעגעבען מיין קליינע, שוואכע נשמה, אבער זי איז ארויסגעוואקסען ביים פאעט א ריעזיגע, א שטארקע און זי שרעקט איך. און דאס, וואס איהר האט ביי מיר צוגענומען און ארויסגעריסען, האט ער געהיטען און ערהויבען.

נארישע, שלעכטע, צבוע׳קעס! ווי ביי דער וואסער־שלאנג אנשטאט איין קאפּ, וואקסען ארויס הונדערטער, אזוי אונזערע צובראכענע נשמות, בליהען אויף הונדערט מאל שנעלער ביים פאעט זון הארץ אזוי היט גאט אב די טיילען פון דער נשמה מיט דער הילף פון פאעט. אזוי איז זיך נוקם א פאעט, פאר פערוואונדעטע נשמות און מערדער און פערעטהער.

מארגענטהאו אנטקומען

ניויארק —

דינסטאג איז אויף דעם סטימער ״פרעדריק 8״ אנגעקומען אין ניו יארק, הענרי מארגענטהאו דער יונייטעד סטייטס אמבאסאדאר אין קאנסטאנטינאפּעל, און ער האט געקראגען א קעניגליכען קבלת פנים פון דער קאמיטע וואס מעיאר מיטשעל האט אפּאינטעט איהם צו בעגעגנען.

צוזאמען מיט מר. מארגענטהאו איז געקומען מיסים מארגענטהאו. און זיין טאכטער מיסעס מארגענטהאו מיט זיין זוהן, וועלכער איז געווען זיין אסיסטענט אין אפיס פיר דיא לעצטע עטליכע מאנאטען, דער אמבאסאדאר האט ערקלעהרט פיר רעפּארטערס אז ער קומט נאך דיא יונייטעד סטייטס בלויז אויף א פּאאר מאנאטען מיט׳ן צוועק אויסצורויהען זיך פון זיין שווערע פעראנטווארטלי׳ע ארבייט, ביי וועלכער ער איז געזעסען אבט און צוואנציג מאנאטען כסדר און דאס ער האט קיינע אויזיכטען צו ווערען סעקרעטערי או וואר. ער האט אויך ערקלעהרט, אז דיא אידען ווערען אויסגעצייכענט בעהאנדעלט אין ארץ ישראל פון דער טירקישער רעגיערונג: דיא איינציגע צרה מיט זיי איז, וואס זיי זיינען זעהר ארעם און ער וועט יעצט זעהן צו מאכען פיר זיי געלד אזוי פיעל וויא מעגליך.

דיא אידען און דיא פערטרעטער פון אנדערע נאציאנען וואס ער האט גענומען אונטער דער השגחה פון יונייטעד סטייטס פלעג האט מר. מארגענטהאו גערופען ״מיינע קינדער״.

״איך האב זיי דארטען איבערגעלאזען מיינע קינדער, מיט דער פערזיכערונג פון דיא טירקישע בעאמטע אז עס וועט מיט זיי קיין בייזעס פאסירען. דער פלעג פון דיא יונייטעד סטייטס איז געווען דער ריזיגער שירעם וואס האט זיך פערשפּרייט איבער גאנץ טירקיי צו בעשיצען דארטען אלעמען פון דעם געוויטער. זיי האבען אלע זיך געהאלטען אונטערגעטייליעט אונטער דיעזען זיכערען שירעם און האבען זיך געהיט ניט ארויסצוקריכען פון אונטער איהם. איך האב אויך אכטונג געגעבען, אז אלע נאציאנאליטעטען וואס האבען געברויכט שוין אונטער אנקעל סעם׳ס שירעם זאלען זיך האלטען אין ארדנונג און זאלען ניט ארויסשטופּען איינע דיא אנדערע״.

מר. דאטש, דער פּרעזידענט פון ראבערט קאלעדזש אין קאנסטאנטינאפּאל האט געהאלטען דיא בעגריסונגס רעדע ווען דיא קאמיטע האט אין קאראנטין בעגעגענט מר. מארגענטהאו. מר. דאדש האט א זוהן און אן אייניקעל אין ביירוטה, טירקיי. ער ווייס דעריבער וואס מארגענטהאו האט געטהאן צו בעשיצען סיי אמעריקאנער און סיי אנדערע פרעמדע איינוואהנער פון טירקיי און ער האט געלויבט מר. מארגענטהאו אלס דעם גרעסטען פון אלע גרויסע דיפּלאמאטען.

צווישען דיא מעמבערס פון דער סיטיזענס קאמיטע צו געבען א קבלת פנים מארגענטהאו זיינען געווען: פיעלע פּראמינענטע מענער.

פון דער אלטער וועלט

ענגלישע אידען וועלען העלפען ״פרעמדע״ ברידער

דיא אידישע באארד או דעפיוטיס האט אויף איהר לעצטען מיטינג בעשלאסען צו קומען צו הילף דיא גרויסע צאהל רוסישע און פּוילישע אידען וואס געפינען זיך אין דיא פערבאטענע געגענדען אין לענקעשיר ווייגלס און אנדערסוואו.

די פערבאטענע געגענדען זיינען די געגענדען וואס געפינען זיך נאהענט צום ים און פרעמדע ד. ה. אזעלכע וואס זיי נען געבארען אין אנדערע מדינה, איז פערבאטען דארטען צו געפינען זיך, אונדער ״פרעמדע״ פערשטעהט מען אזעלכע וואס זיינען געבארען אין דיא לענדער וואס פיהרען יעצט קריעג מיט ענגלאנד, אבער ניט אזעלכע וואס קומען פון לענדער מיט וועלכע ענגלאנד איז בעפריינדעט.

עס קומט אלזא אויס, אז אידען פון רוסלאנד און רוסיש פוילען דארף זיין ערלויבט צו געפינען זיך אין אזעלכע געגענדען, אבער דער חסרון איז וואס זעהר ווענינע קענען צושטעלען דאקומענטארע בעווייזע אז זיי קומען פון רוסלאנד און רוסיש פּוילען, און לויט דעם נייעם בעפעהל מוז יעדער פרעמדער צושטעלען דאקומענטען פון וואנען ער קומט.

דיא באארד או דעפיוטיס האט דארום בעשלאסען צו העלפען דיא אידען פון רוסלאנד און רוסיש פוילען איבערציוגען דיא רעגיערונגס בעאמטע פון וואנען זיי שטאמען אום מען זאל זיי לאזען בלייבען אויף זייערע ערטער.

ליובט די אידישע סאלדאטען

דער בעקאנטער רוסישער קריעגס־קארעספּאנדענט, דער אמאליגער גלח, גרעגאר פעטראוו, האט געהאט א געשפּרעך מיט דעם בעריהמטען גענעראל קוראפּאטקין, וועלכער איז איצט שעף פון די גרענאדיר־רעגימענטען. דער גענעראל האט זיך זעהר גלענצענד ארויסגעזאגט איבער די העלדישקייט און טרייהייט פון די אידישע סאלדאטען.

דער זעלבער קוראפּאטקין האט אין זיין לעצטען בוך וועגען רוסיש־יאפּאנעזישען קריעג בעשולדיגט די אידען אין אונטריי־הייט.

אויף דער אלרוסישער קאנפערענץ פון ״בצענישע מיטארבייטער״ און שוישפּיעלער אין מאסקווע האט דער אידישער שריפטשטעלער ה׳ אנ—סקי געהאלטען א פארטראג איבער ״דאס אידישע טעאטער אין רוסלאנד״.

דער רעפערענט האט געשילדערט די צרות און שוועריגקייטען, וואס דאס אידישע טהעאטער האט געהאט אויסצושטעהן ווען מען האט ניט ערלויבט צו שפּיעלען ארויסווירקען רעכטע פאר דאס אידישע אידישע אקטיארען צו שפּיעלען אויסער דער טשערטא.

פאר דער מלחמה פלעגט מען ווייניגסטענס ערלויבען אין ״דייטש״ צו שפּילען. אציגד איז סיי אידיש, סיי דייטש פערוועהרט.

ה׳ אנ—סקי האט פערלאנגט פון דער רוסישער טהעאטער קאנפערענץ, וועלכע איז געווען צו אידען זעהר סימפּאטיש געשטימט, דאס זי זאל מיט אלע מיטלען ארויסווירקען רעכטע פאר דאס אידישע טהעאטער אין רוסלאנד.

ווארשעווער אידען בילדען א צענטראלע אנשטאלטען קאמיטע

דיא רוסישע צייטונג ״דיען״. בעהויפּטעט. אז אין ווארשא האט זיך יעצט ארגאניזירט א צענטראלע קאמיטע פון צדקה און ערציהונג אנשטאלטען. דיא אידישע צייטונגען זיינען אויף פערטראטען אין דער קאמיטע.

ער האט שוין גענוג אידען

לאנדאן, זונטאג — דער גובערנאטאר פון סאראטאוו האט בעקאנט געמאכט אז זיין גובערניע האט שוין גענוג אידען און מעהר קיין אידישע פליכטלינגע וועט ער ניט אריינלאזען.

אידישע פליכטלינגע ארויסגעשיקט פון מינסק.

דיא רוסישע הערשאפט אין מינסק האט בעשלאסען ארויסצושיקען פון שטאדט א גרויסען טייל פון דיא אידישע פליכטלינגע וואס געפינען זיך דארטען אין דיא פאלגענדע שטעדט: באברויסק, באריסאוו און רעציצא.

וויל טרייבען אידישע פליכטלינגע פון דערפער

דער נייער גובערנאטאר פון נידזשני נאווגאראד האט געלאזט מערקען, אז ער וועט ארויסשיקען אלע אידישע פליכטלינגע וואס געפינען זיך אין דערפער. ער וועט בלויז איבערלאזען די פליכטלינגע וואס געפינען זיך אין דיא שטעדט.

דער פריהערדיגער גובערנאטאר האט ערלויבט אידען צו בעזעצען זיך אויף אין דערפער און דיא דארפסלייט זיינען געווען צופריעדען און האבען געגעבען דיא אידען א ווארימע אויפנאהמע.

קאווקאז בלייבט פערשפארט פיר אידען

די רוסישע רעגיערונג האט יעצט ארויס געגעבען אן אפיציעלע ערקלעהרונג וועגען די גירושים אויף אידען אין קאווקאז דיא ערקלעהרונג איז געגעבען צו דומא דעפּוטאטען. וועלכע האבען זיך איינגעשטעלט פיר אידען.

ווי בעקאנט איז אידען יעצט ערלויבט צו וואהנען אין אלע שטעדט אויסער דער ״טשערטא״ און דאס מיינט אויך אין קאווקאז. אבער ניקאלאי ניקאלאיעוויטש פאלגט ניט דיא נייע פעראָרדנונג פון דער רעגיערונג און טרייבט אידען פון קאווקאז וויא אין די אלטע יאהרען, דיא רעגיערונג האט פּראָבירט לאזען וויסען דעם נייעם נאמעסטניק פון קאווקאז, אז מען דארף די אידען צו רוה לאזען, אבער ער טהוט זיך דאס זייניגע ער האלט זיך ביי זיין טהעאריע. אז אידען זיינען א געפאהר אין מלחמה געגענדען. וויא בעקאנט האט ער דאך אידען אויך בעשולדיגט אין זיינע מפּלות אין פּוילען און אין גאנץ וועסט רוסלאנד. ערקלעהרענדיג אז אידען האבען פערראטהען דיא רוסען צו דייטשלאנד.

דא האבען זיך אריינגעמישט דיא דומא דעפּוטאטען און געפאדערט אין דער רעגיערונג דין וחשבון ווארום מען בעאונרוהיגט אידישע פליכטלינגע אין קאווקאז, און ווארום דיא נייע פעראָרדנונג וועגען דער פערגרעסערונג פון דיא אידישע וואהנרעכט ווערט פערלעצט.

דיא רעגיערונג איז דעריבער יעצט ארויס מיט אן ערקלעהרונג וועגען דעם. זיא בעהויפּטעט, אז דיא גירושים אין קאווקאז ווערען אנגעהאלטען בלויז אויף דער צייט פון מלחמה, און אום מען זאל צו איהר ניט האבען קיין טענות אז איהר שטעלונג מיינט דאס זיא איז חושד אידען אין פערראטה האט דיא רעגיערונג ערקלעהרט, אז דיא אידען וועלען ניט אריינגעלאזען ווערען אין קאווקאז דורך דער צייט פון מלחמה. ווייל קאווקאז איז יעצט איבערפילט מיט ארמענישע פליכטלינגע.

אין אנדערע ווערטער הייסט עס, אז קאווקאז איז פארלויפיג פערשפארט פיר אידען.

טערקען ווילען שלום

ניו יארק, פעברואר 24

א דעפּעשע פון אטהען, גריכענלאנד זאגט:

גרויסע פריעדענס־דעמאנסטראציעס זיינען פארגעקומען אין טערקיי, צוליעב דעם פאלל פון ערזערום.

פיעלע פערזאנען זיינען ארעסטירט געווארען, די פאליציי אין קאנסטאנטינאפעל נעהמט אלע מעגליכע שריטע אז עס זאל צו ערנסטע אויפשטענדע ניט קומען.

FIRE SALE
$28.000
ווערטה פארניטשור
איז איבערגעבליבען צו פערקויפען.—אריבער $7.000 איז פערקויפט געווארען לעצטען שבת.
דיעזען שבת האט איהר נאך איין מאהל א געלעגענהייט קויפען נויטיגע פארניטשור פיר אייער היים און שפּארען 50%
קומט אזוי פריה ווי מעגליך צו פערמיידען אונאנגענעהמליכקייטען.
אויפמערקזאם! [illegible]
נוצט אויס דיעזע זעלטענע געלעגענהייט און קויפט סיי וועלכען ארטיקעל איהר ברויכט:-
שפּארט 50 פראצענט
סיידבאארדס, בופעטס, עקסטענשאן טישען, דיינינג רום טשערס, ראקינג טשערס, לעדערנע און איזי טשערס, טשיינא קעבינעטס, קאמבינישאן שעפאניער און ווארדראבס, מעשענע און אייזערנע בעטען, בייבי קערידזשעס, דרעססערס און דרעססינג טייבעלס.
שפּארט 50 פראצענט
אוילקלאטהס [illegible] אוילקלאטהס
שטיקער אוילקלאטה אין פערשידענע פּעטערנס און קוואליטעט האלב אומזיסט.
די אלע אויסגערעכענטע ארטיקלען קענט איהר בלויז קויפען פאר אזא רעדוצירטע פרייז
... ביי ...
ס. לעווינטער, 401-405 קווין סט. וו.
ווען איהר קויפט ביי אונז פארניטשור דורך דער צייט פון פייער סייל [illegible] אין בעסטער ארדנונג א. ז. וו.

א. סעמועל און קאמפאני

מיט די פערגרעסערונג פון אונזער צאהל קאסטומערס זיינען מיר געצוואונגען צו מופען אין א גרעסערן פלאץ ווי שנעל עס וועט ווערן איינגעפיקסט.

אונזער נייער אדרעס וועט זיין

264 קווין סטריט וועסט

וואו מיר האפען צופריעדען צו שטעלען אייך אין דער צוקונפט אזוי ווי אין דער פערגאנגענהייט

A. SAMUEL & CO., 335 Queen Street West

פריהערדיגער נומער 321 - TELEPHONE ADELAIDE 1342

ג. קעש דזשועלערי סטאר

קומט אייך איבערראשען מיט סייפען געלד. זא ווי מיר ווילען בעציהרען יעדען איינעם מיט שעהנע ראיעלע דזשועלערי דייאמאנד נעקלייס, בראסלעטס, וואטשעס, טשיינס, ריגנס פינס, און זא ווייטער מיט ספעשעל פרייזען, וועלכעס מיין וואונש איז איהר זאלט זיך איבערצייגען פאר קעש אדער וועכענטליכע אבצאהלונגען צו יעדען עהרליכען מענשען. מיין אדרעס:

THE G. KASH JEWELLERY CO.
162 AGNES ST. TORONTO

ד. ווהייטסאן

מיוזיקאל דירעקטאר

89 ארטהור סטריט

טעלעפאן קאלעדזש 1834

לעסאנס ווערען געגעבען אויף וויאלין, וויאלא, פלייט, קלארינעט, קארנעט, א. ז. וו.

ניאן מיוזיק פאר בעללער, קאנצערטען, חתונות און איבערהויפט פאר שמחות. צופריעדענהייט גאראנטירט

בעשעפטיגט די בעסטע אידישע מיוזיקער

אנפאנגענדיג היינט אווענד 7.15

פאבליק אקשאן

$110,000 סטאק פון ערשטע קלאסע דזשועלערי

בעשטעהענד פון

דיימאנדס, זייגערלאך, זייגערס און זילבערווארג

דיזער געצוואונגענער סייל שטעלט מיט זיך פאר אן אונפערגלייכבארע געלעגענהייט צו די אין דעם טרייד אזוי גוט ווי פאר פריוואטע פערזאנען עס איז דרינגענד אז אונזער גאנצער סטאק זאל פערוואנדעלט ווערען אין קעש — קרעדיטארס פאדערען זייער געלד! אקשאן פאנגט זיך אן היינט אבענד 7,15 און וועט פארטגעזעצט ווערען

טעגליך 2.15 און 7.15

יעדער ארטיקעל גאראנטירט ווי פארגעשטעלט

לא ראק און קאמפאני
89 יאנג סט.
עטליכע טהירען איבער קינג

קוויטירונג

פון הילפס־פעראיין פאר די סטאשעווער

מלחמה קרבנות

ערהאלטען פון א ברית ביי מר. בלושטיין 44 קענזינגטאן עוועניו קאלעקטעט דורך מר. שניפער און מר קירשען 33 דאלאר. די געלד האט געברענגט דער בעל ברית זעלבסט.

ביי די פרויען קאלעקטעט אויף דעם בראון $4,60

זעלבען ברית און געברענגט דורך מיסעס פון א ברית ביי מר וויינשטאק 26 סט. ענדריוס סטריט $4,85.

צוזאמען $42,45.

וו. אפעלבוים, סעקרעטער.

מזל טוב!

ווינשט דער אידישער פאלקס־פעראיין צום פערלאבונג פון אונזער האספיטאל קאמיטע מעמבערין מיס אסתר ארבייטסמאן מיט מר. נתן סלאוונער.

מיר ווינשען אייך גליק און צופריעדענהייט אין אייער לעבען.

ליידיס און באיעס!

דער סעקרעטער וועט אייך געבען אינפארמיישאן.

ה. מ. קירשענבוים, סעקרעטער.

אלע וועלכע זיינען מעמבערס אין פאלקס פעראיין זיינען געבעטען זיך צו מעלדען פערזענליך אין פאלקס פעראיין יעדען אבענד פון 8 ביז 10 אוהר. וויכטיגעס פאר אייערע אייגענע אינטערעסען

פעדלערס און סטארקיפערס

אויב איהר זייט סמארט גענוג און ווילט מאכען געלד פארוואס ווייסט איהר ניט דעם ריכטיגען פלאץ וואו קויפען אייערע ווארע ביליג קומט צו ד. דייוויס 129־131 קווין סטריט וועסט וואו איהר וועט קריעגען צו יעדער צייט דזשאבס, קליערינג ליינס, פון קלאדינג און דזשענטס פארנישינג צו די ביליגסטע פרייזען און ראיעלע בעהאנדלונג. מיר פער בייטען ווארע אויב ניט צופריעדענשטעלענד־גיט אונז א טרייעל און שפארט געלד ביים קויפען

די דייוויס 129־131 קווין סטריט וועסט טאראנטא

מיר קויפען אללערליי דזשאבס צו יעדער צייט

פעדלערס און סטאר קיפערס

די בעסטע סגולה אנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דריי־גודס, ריינקאוטס, פענסי גודס, דזשועלערי און נאוועלטיס ביי קאפלאן און קא.

האלסייל און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער בעוואוסטער האלסייל פלאץ וואו פיעל פעדלער זיינען בערייכט געווארען. דזשאבלאטס זיינען שטענדיג דא. ארדערס פינקטליך אטענדעט.

קאפלאן און קא. דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט, טאראנטא אנט.

טעלעפאן ארעלייד 3772.

געהט וואו אלע געהן.

אלע שניידער און פעדלער קויפען זייערע ווארעס און טרימינגס פאר סוטס און אווערקאוטס ביי

ליובינסקי די ספעציעלע אגענטען פון גרעסטע און בעסטע ענגלישע און סקאטלענדער וואולען מיללס.

פאר וואס ניט איהר? אונזער נאמען איז א גאראנטי פאר קוואליטעט און ראיעלע בעהאנדלונג

J. LUBINSKY, 248 Simcoe Street, Toronto
TELEPHONE MAIN 6446

ה. יאנאווער טעלעפאן מיין 6886
א. ראזענפעלד טעלעפאן קאלעדזש 5089

זיינען די

טאראנטא קאהל קאמפאני

—91 עגנעס סטריט — — פאן אפיס עדעלייד 2029—

פערקויפען נור

ELIAS ROGERS CO'S. ANTHRACITE

יעדער לאט קוילען אדער האלץ, ווערט דעליווערט מיט רעדזשעסטערט טיקעטס,—פיר קוואליטעט און וואג גאראנטירט.

אבער'ס

כשר

רעסטאוראנט

168 קווין סט. וו.
נעבען סימקא סטריט

סערווירט יעדען טאג פון 6 אוהר מארגענס ביז שפעט אין דער נאכט

רעגולאר ברעקפעסט, דינערס און סאפפערס—(מילכיגע און פליישיגע)

ספעציעלע אויפמערקזאמקייט צו באנקעטען און טהעאטער פארטיעס.

אללע פראגרעסיווע ארגאניזאציאנען

זיינען געבעטען צו שיקען דעלעגאטען צום קאנפערענץ

וועלכער וועט שטאטפינדען

דאנערשטאג דעם 2־טען מארטש

אין נאצ. ראד. שוהלע

194 בעווערלי סט.

בערופען פון דעם

היברו פראגרעסיוו. דראמאטיק קלאב

צו פייערען דעם 80־יעהריגען יובילעאום פון

מענדעלע מוכר ספרים

פאלקס פעראיין

מעמבער מיטינג

דיעזען זונטאג פונקט צוויי וועט אבגעהאלטען ווערען דער אינטערעסאנטער מיטינג וואס איז ווען אבגעהאלטען געווארען אין פאלקס פעראיין.

די פראגע ווי אזוי צו ארגאנזשירען פסח אין די האספיטאלס און פריזאנס וועט פערהאנדעלט ווערען. מיר בעטען דארום אלע מעמבערס און מעמבערינס וואס זיינען פעראינטערעסירט אין פעראיין און וואס געדענקען די ארבייט פון לעצטען פסח צו קומען אין צייט.

נאך וויכטיגעס צו פערהאנדלען.

ביי ארדער

יוסף מעזניקער, פרעזידענט.
ה. מ. קירשענבוים, סעקרעטער

5442—27—2

וויערזבניק איז אין גאנצען פערברענט געווארען

דאס איז דער אינהאלט פון א בריעף וועלכען א לאנדסמאן האט ערהאלטען פון וויערזבניק. די אונגליקליכע נויטיגען זיך אין באלדיגע שטיצע, און פאר דיעזען צוועק האבען זיך די וויערזבניקער פעראייניגט אין א הילפס פעראיין צו זאמלען א פאנד פאר די אומגליקליכע און אבגעברענטע מלחמה קרבנות אין וויערזבניק. אויף לעצטען מיטינג איז געזאמעלט געווארען אן ערך פון 90 דאלאר אין קעש. מיר אפעליערען צו אייך וויערזבעניקער און אומגעגענד בכלל און צו די וועירזבעניקער וועלכע האבען פערפעהלט צו זיין אויף'ן לעצטען מיטינג בפרט איהר זאלט ביייוואהנען א גענעראל פערזאמלונג וועלכע וועט שטאטפינדען זונטאג דעם 27־טען פעברואר 6 אוהר אבענד אין נאציאנאל ראדיקאלער שולע 194 בעווערלי סט. וואו מיר וועלען זוכען מיטלען ווי אזוי ארויסצוהעלפען די אונגליקליכע נשרפים אין וויערזבניק.

די קאמיטע

דער סך הכל עקסידענטען פון לופט פליהער אין פערלויף פון לעצטען יאהר

אין פערלויף פון יאהר 1915 זיינען 107 לופט פליהער און פאסאזשירען געשטארבען פון עקסידענטען פון דער לופט פליהעריי אויף דער גאנצער וועלט. אין דיזער סטאטיסטיק ווערען ניט אריינגערעכענט די לופט פליהער, וואס זיינען אקטיוו אין דער מלחמה.

פראנקרייך 29, ענגלאנד 28, פעראייניגטע שטאאטען 14, טייטשלאנד 8, איטאליען 6, בעלגיען 3, יאפאן 5, שוועדען 3, ארגענטינא 3, בולגאריען 2, דענמארק 2, טשילי 1, שפאניען 1.

קיין רעפארטען זיינען ניטא פון רוסלאנד, טערקיי און די בריטישע קאלאניעס.

אויפמערקזאם ליידיס - טיילארס

די וויכטיגסטע זאך אין אייערע ביזנעס איז צו מאכען גארמענטס מיט א פוירפעקט פיט. — כדי דאס צו טהאן מוזט איהר האבען פאלקאמענע פארמס. די

דייל ברענד

געמאכט צו פאסען קאנאדיען פרויען פאר דעם קאנאדיען מאנופעקטשורער איז דער פארם וואס איהר דארפט.

- DALE -
WAX FIGURE CO. Ltd.
106 FRONT ST. E.

טעלעפאנס:
מיין — — — 3023
דזשאנקשאן — — 1923

דיימאנדס

$1 $2 $3 וועכענטליך

איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אנדערע דזשועלערי דורך דאס קרעדיט סיסטעם פון דזשייקאב בראדערס. דיימאנדס ווי עס איז בעוואוסט ווערט אלע מאל טייערער און עס איז אן אייביגקייט.

מיר געטרויען יעדען עהרליכען מענשען זא איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז דיימאנדס מיט די לייכטעסטע אבצאהלונגען.

ספעשעל דיסקוינט 10 פראצענט פאר קעש.

דזשייקאב בראדערס 15 יאנג סט. ארקייד.

מ. טישלער

פלאמבער

ווינשט אייך בעקאנט צו מאכען, דאס ער וואהנט יעצט אין

1 ארטהור סטריט

טעלעפאן קאלעדזש 1276.

פלאמבינג היטינג און געז פיטינג פינקטליך געמאכט.

פלאמבינג

מיט לייכטע אפצאלונגען ווערט געמאכט ביי אייער פריינד

מ. לאיעווסקי

10 דיארסע סטריט
פאן קאל 7747.

MEET ME AT THE FIRESIDE **Strand** YONGE NEAR KING
CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢

דאנערשטאג, פרייטאג און שבת

די געדרעהטע שטיגע

(די שווינדעל טרעפ)
(אן אויסגעצייכענטע דראמא)
פאטהע וועכענטליך
סימפאני מוזיק טעגליך

מעזאניני סיטס רעזערווירט ביי טעלעפאן מיין 8345

HIPPODROMME
City Hall Square

אונאונטערבראכענע פארשטעלונג

הויפט אטטראקשאן
ליטטעל היפ
דער וועלטס גרויסארטיגער ליליפוטיאן עלעפאנט אסיסטעט ביי נאפאלעאן
דאניעל און וואללערס, לופט ארטיסטען
ספעציעלע פילם פראדוקשיאן
סאראה בערנארדט־און דזשין דאר
ראדא און קראמפטאן רענטיים און אפערא זינגערס
מאסיע ראוללאנד, סינגינג קאמידיאן
לאפילארטשיאס, רוסישע טענצערס
ליליאן טעהל נאררים און קאמפאני אין
מילנישאנס
אן עכט אינטערעסאנטער אקט פול ריאליסטיש

ROYAL ALEXANDRA

בעסטע סיטס בלויז $1.00
צוויי מאטעניעס - מיטוואך און שבת

ריטורן וויזיט—די גאנצע וואך

די הויפט פון אללע אנדערע פיעסען

די קווינעיס

„אדער דער אנטיק שאפ"
"The Quinney's or The Antique Shop"

די יעניגע וואס ווילען בייזיין צו א גוטער פארשטעלונג און זיך גוט אמוזירען דארף ניט פארפעהלען קומען

LOEW'S YONG ST. THEATRE

אונאונטערבראכענע פארשטעל.

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

די בעריהמטע בראדוויי ליעבלינג די שוועסטער קוירטני דאס צוריקקעהרען פון דעם גרויסען ליעבלינג נעיל מעקינלי „ש'פען וואס בעגעגענען זיך ביי נאכט"

די טאראנטא עלעקטריק סופליי קא.

מאכט אלערליי עלעקטרישע ארבייט, צו פאר די טאראנטא עלעקטריק צו פאר די הײדרא עלעקטריק אין רעפערינג צו די ביליגסטע פרייזען.

טעלעפאנירט מר. קעמין דעם אידישען מענעדזשער ארעלייד 3527 אדער ארעלייד 2223.

אדרעס 92 קווין סט. אדער 609 קווין סטריט וועסט.

אויך פערקויפען מיר אלערליי עלעקטרישע פיקטשורס און סופלייס אין לעמפ לאך צו די ביליגסטע פרייזען. האנדעלט מיט אונז און איהר וועט זיין צופריעדען

אלע ארבייט איז גאראנטירט ביי די קאמפאניע.

THE TORONTO ELECTRIC SUPPLY CO.
92 QUEEN STREET WEST
Tel. Adelaide 3527
Manager's Residence 509 Queen S W.
Phone Adel 2223

גוטען סוט און אווערקאוט
— בלויז —
$16

ווארום ניט געהן שעהן געקליידעט!

איבערהויפט ווען איהר בעקומט קליידער פאר אזא ביליגען פרייז

25 דאלארדיגע סוטס און אווערקאוטס פאר בלויז 16 דאלאר. אונז לוינט זיך עס צו מאכען פאר אזא פרייז ווייל מיר בעקומען די ווארעס דירעקט פון די מילס

צוליעב די שלעכטע צייטען מאכען מיר א אמת שעהנעם און גוטען סוט און אווערקאוטס פאר בלויז 16 דאלאר

געדענקט אז פאר $16 וועט איהר אויסזעהן פיין און אנשטענדיג און מענשען וועלען אייך רעספעקטירען.

מיר האבען א סטאק פון טייערע סחורות און די ארבייטער אונזערע זיינען קינסלער. א בעווייז: אונזערע צאהלרייכע קאסטומער.

ניט אלע מאנטאג און דאנערשטאג מאכט מען זיך סוטס און אווערקאוטס.

זייט דארום פארזיכטיג געהט אין ריכטיגען פלאץ

The Excellent Tailoring Co., Telephone Adelaide 2692 **256½ Queen W.**

גוטען סוט און אווערקאוט
— בלויז —
$16